

Geen van China en Indonesie zijn aan het scheiden

JAKARTA (ANP) — De Indische tweede plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken, Hanono, heeft te kennen gegeven dat Indonesië en communistisch China het er over eens kunnen zijn dat zij het op gebieden van de buitenlandse politiek niet eens zijn.

Hanono onderhoudt met de correspondent van het ANP te Djakarta zijne mening dat de gezamenlijke republiek van Indonesië en de Volksrepubliek van China even ver gegaan zijn in hun gemeenschappelijke strijd tegen het kolonialisme en de imperialisme.

Ernstige gezichten

Hanono zei dit voordat hij naar de Verenigde Staten vertrok. Hij zei dat hij de Chinese ambassadeur in Jakarta, Yao Tsung Ming, ontmoet had en dat hij ernstige gezichten had. Hij zei dat hij de Chinese ambassadeur in Jakarta, Yao Tsung Ming, ontmoet had en dat hij ernstige gezichten had.

Overdreven

De Indische ambassadeur in Jakarta, Hanono, heeft te kennen gegeven dat de Indische regering de overhandiging van de nota aan de Indonesische regering in Peking gemeind.

Toestand in NVP onduidelijk

De toestand in de NVP is onduidelijk. De NVP is onduidelijk.

Lacerda zegt zich uit politieke leven terug te trekken

RIO DE JANEIRO (AFP). — De Braziliaanse politicus Carlos Lacerda heeft te kennen gegeven dat hij zich uit het politieke leven terug trekt. Hij zei dat hij zich uit het politieke leven terug trekt.

Nobelprijs chemie voor Amerikaan

STOCKHOLM (AFP). — De Nobelprijs voor chemie is toegekend aan de Amerikaanse professor Robert Burns Woodward van de Harvard-universiteit voor zijn werk op het gebied van de organische synthese. Woodward is 48 jaar.

Hertog van Windsor opnieuw in ziekenhuis

NEW YORK (RTR). — De hertog van Windsor is dinsdagavond in New York in een ziekenhuis opgenomen om een behandeling te ondergaan aan het netvlies van zijn rechteroog. Een woordvoerder van het ziekenhuis, het Columbia Presbyterian Medical Center, zei dat de behandeling geen operatie genoemd kan worden.



Laagvliegende helikopters ondersteunen de actie Blanke Bajonet, die Amerikaanse en Zuid-Vietnamese soldaten hebben ingezet bij Suoi La Tinh, circa 450 km ten noordoosten van Saigon.

PRINS BERNHARD NAAR SPANJE

DEN HAAG (ANP). — Prins Bernhard is vandaag van de vliegbasis Soesterberg voor een korte vakantie naar Spanje vertrokken, waar hij tevens aan enkele jachtpartijen zal deelnemen.

Wilson bereid naar Rhodesie te gaan

Voortgezet overleg over onafhankelijkheid

LONDEN (RTR). — Premier Harold Wilson heeft zijn Rhodesische ambtenaar, Ian Smith, in een brief meegedeeld, dat hij bereid is spoe-

Persstem in Nederland

Stank van (Nederlands) geld houdt statuutband nog staande

DEN HAAG ANP. — In het „Algemeen Handelsblad“ van maandag lezen wij onder het hoofd „Pleidooi voor opheffing statuut“ het volgende:

Band, dat op grond daarvan jaarlijks door de Nederlandse regering vele miljoenen worden gestopt in de onverzadelijke Surinaamse schatkist.

Valse schijn

Buitenlanders voorop

Opheffing statuut

Frankrijk over EEG: Eerste vereiste is politiek akkoord

PARIS (RTR/AFP) — Frankrijk heeft woensdag een nieuwe voorwaarde gesteld voor de beëindiging van de crisis in de EEG. Het is van mening dat eerst een politiek akkoord tussen de zes regeringen moet worden bereikt alvorens de formele besprekingen die in juni in Brussel atropen werden afgebroken, kunnen worden hervat. „Het zijn alle betrokken regeringen en zij alleen die, om een uitweg te vinden uit de crisis, daarover moeten beraadslagen en tot overeenstemming moeten zien te komen“, zo zei de Franse minister van buitenlandse zaken, Maurice Couve de Murville, woensdagmiddag in een toespraak bij de opening van het debat over de buitenlandse politiek in de Franse Nationale vergadering.

Pas wanneer het politieke overleg tot resultaat had geleid zou men zich weer kunnen gaan bezighouden met de technische vraagstukken van de EEG, zo vond hij. Volgens de minister is een algehele herziening van de gemeenschap noodzakelijk ter vaststelling van normale voorwaarden van samenwerking tussen de „zes“, waarbij rekening wordt gehouden met de essentiële belangen van Frankrijk, speciaal die op landbouw gebied. Frankrijk had uit de „drie-vijf-ervaring“ die het pas had opgedaan de conclusie getrokken, dat de Franse belangen „een andere plek bezorgen hebben dan de Franse regering en dat speciaal onze landbouw niet langer de illusie kan hebben dat hij elders een paladij vindt om zijn toekomst aan over te laten, zo zei Couve de Murville.

Wel tegemoetkomen

Naar het oordeel van de minister is het niet mogelijk de besprekingen te hervatten op basis van de voorstellen die de Europese commissie op 22 juli had gedaan voor een regeling van het landbouwbeleid, al kwamen die voorstellen tegemoet aan de Franse wensen. Het ging er om, zo verklaarde Couve de Murville, dat het met het Verdrag van Rome en de daaruit voortvloeiende regelingen een deel van zijn soevereiniteit had moeten prijsgeven. Dat was bij alle internationale akkoorden het geval en per slot van rekening was dat gebeurd uit eigen vrije wil.

Met de supranationaliteit lag de zaak echter anders. Het wezen van dit denkbeeld is, dat besluiten betreffende een bepaald land worden genomen door andere autoriteiten dan die van dat land, aldus de minister, en dat wilde Frankrijk — zeker na de opgedane ervaringen — niet.

Ontontbeerlijk

Was de EEG commissie eerder dan op 22 juli met haar voorstellen gekomen — 28, 29 of 30 juni bijvoorbeeld — dan hadden wij daar met graagte over gesproken en zouden ze misschien ook tot overeenstemming hebben geleid, zo verklaarde de minister. Toen het overleg echter weer op een volledig echec was uitgegelopen had de Franse regering haar conclusies getrokken. Zij acht nu bepaalde politieke maatregelen onontbeerlijk om te voorkomen, dat men, bij alle nieuwe gelegenheden weer begint. Men had gehoopt, weer door te kunnen gaan alsof er niets gebeurd was, „maar zo springt men niet om met ernstige aangelegenheden“, aldus de minister.



Koning Boudewijn der Belgen en koningin Fabiola, vergezeld door de Mexicaanse president Gustavo Diaz Ordaz, bij aankomst voor Hotel Maria Isabel. Het Belgische koningspaar maakt een reis van een maand door Mexico en Zuid-Amerika.

krijgen. Nederland zal goed doen, bij de besprekingen aanvankelijk slechts de hoop tot uitdrukking te brengen, dat een zodanige vorm wordt gevonden, dat tussen de drie rijksoverheden — eenmaal onafhankelijk van elkaar geworden — nauwe samenwerking mogelijk blijft op alle terreinen, waar men zich die wenst. In een tripartiet verdrag ware zulks vast te leggen.

Natuurlijk zal Nederland bij dit alles niet onmiddellijk het dichtdraaien van de financiële kraan mogen hanteren. Wel zal men zich hier en daar vertrouwde moeten maken met de gedachte, dat financiële bijstand meer een zaak gaat worden van wederzijdse ontwikkelingsschuld dan van de Nederlandse begroting.

Men zal ons misschien tegenwerpen, dat dit voorstel een destructieve strekking heeft. Wij geloven er niets van. Het statuut immers wekt grote weerstanden. Het heeft zijn tijd gehad. Daarom zijn wij van oordeel, dat het voor goede verhoudingen tussen de drie gebieden alleen maar bevoorordelijk kan zijn, dat een loze en valse statuutband wordt vervangen door een minder innige maar meer oprechte relatie. Wie ooit land en volk overzee heeft bezocht en zoals wij heeft liefgekegen, kan een dergelijke verbetering alleen maar van harte toejuichen“.

RADIO - TELEVISIE

Donderdag
TeleCaracas — 17.00 Kinderuurtje; 17.15 Kinder Songfestival; 18.30 Shamen Israel; 18.45 Nieuws; 19.00 Busbunny; 19.30 Shindig; 20.30 Detectives; 21.00 Nieuws; 21.15 Combat; 22.15 Untouchable.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Industry on parade; 18.15 Hanna Barbara; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Noticia; 19.00 Battle line; 19.30 Sport; 19.45 Esperanzashow; 20.15 Detectives; 20.45 News; 21.00 Defenders; 22.00 Nieuws; 22.05 Roaring 20's.

Vrijdag
CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Radio Caracas TV — 9.30 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la vida; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Localandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CUROM — 06.30 Opening met de Curom-mars; 06.33 „Bon Dia” - opgewekte muziek - „Goden Morgen”; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-Ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elk wat wils; 11.15 Protestantse ziekenhuiszending; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiament; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 N-Amerikaanse instrum. muziek; 14.30 Herning Philips Muren; 15.15 Tante Hanne vertelt uit de Bijbel; 15.30 Verzoekplaten-Programma; 16.00 Hora Superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiament; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardig; 18.45 „Voor het slapen gaan” Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Uitzending van de Reg. voorl. dienst; 19.20 Discovaria; 20.30 Curom Journaal; 20.45 Curom hersengymnastiek competitie; 21.30 Franse les; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 (Semi-) klassieken aangeboden door de VGKE; 22.15 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Alleen gehuwde priesters kunnen Kerk in Z-Amerika van ondergang redden

(Van onze medewerker dr. A. v.d. Weijer)

Indier verwijt China indirecte steun aan imperialisme

WARSAU (RTR) — Op het communistische vakbondcongres in Warschau heeft een Indiase spreker dinsdag de woede van de Chinese delegatie gewekt met de beschuldiging, dat Peking door zijn steun aan Pakistan indirect het imperialisme had geholpen.

Volgens de Indiër Dange had China's ultimatum aan India van 16 september de mogelijkheid toen van een spoedige beëindiging van de vijandelijkheden in het Indisch-Pakistaanse conflict teniet gedaan. China had zich aan de zijde geschaard van „een reactionaire reactionaire regering (die van Pakistan), die geassocieerd was met de CENVO — en NAVO bondgenootschappen van het Amerikaanse imperialisme...”. Een Chinese afgevaardigde wilde Dange onmiddellijk antwoorden, maar de voorzitter zei hem dat hij op zijn beurt moest wachten. Toen de volgende spreker, een Jordaniër, al met zijn toespraak was begonnen, stonden de Chinezen nog steeds woedend te schreeuwen.

Vondst werktuigen uit steentijd bij Hogersmilde

ASSEN (ANP) — Op enkele honderden meters afstand van de televisietoren te Hogersmilde heeft de heer T.J. Verma van beroep grasmaaatschappij en -hersteller en in zijn vrije tijd verzamelaar van fossielen en prehistorische werktuigen, twee groepen vuurstenen werktuigen gevonden uit de vroege steentijd.

N. N. Chumaceiro in hospitaal op Bonaire

WILLEMSTAD. — De heer Norman M. Chumaceiro, directie van de S. E. L. Maduro & Sons NV, is tijdens zijn verblijf op Bonaire ziek geworden en in het hospitaal aldaar opgenomen. Naar wordt vernomen is zijn toestand niet ernstig, maar zal hij voorlopig volstrekt rust moeten houden.

ROME — Het verzoek van de paus om in de aula het probleem van het priester-celibaat niet aan te raken, hing al lang in de lucht. Inderdaad waren er verschillende vaders, die over dit onderwerp een stevige interventie op papier hadden gezet: sommigen hadden die zelfs bij voorbaat onder deskundigen en journalisten verspreid. Ook was het bekend, dat de moderatoren aan enkelen van hen hadden meegedeeld, dat zij hun beurt voorbij moesten laten gaan. Dit wees al in de richting van een bepaald beleid, waarbij voorzichtigheid zwaarder zou worden gewogen, dan vrijheid van meningsuiting. De brief van de paus, die door kardinaal Tisserant in de aula werd voorgelezen, kwam de reeds bestaande vermoedens officieel bevestigen: over de kwestie van het priester-celibaat zou tijdens de algemene vergadering niet mogen worden gesproken.

Plaatselijke kerk wil mogelijkheid eigen leven

Een van de sprekers die zich had aangemeld was de Braziliaanse bisschop Pieter Paul Koop, missionaris van het Heilig Hart, in Nederland bekend geworden door zijn optreden voor de televisie, waarin ook reeds een pleidooi werd gehouden voor het wijden van gehuwde mannen tot priester. Aan het begin van zijn interventie had hij meteen met de deur in huis willen vallen. „Ik zeg u meteen wat ik op het hart heb. Bij ons in Latijns-Amerika moet zo spoedig mogelijk een gehuwde clerus komen, uit de beste gehuwde mannen gevormd, zonder dat de celibaatswet wordt opgeheven”.

Mgr Koop had zich voorgenomen de noodzaak van deze nieuwigheid aan de hand van statistisch materiaal te bewijzen. De Kerk gaat in numeriek opzicht zienderogen achteruit. „In Latijns-Amerika verliest de Kerk ieder jaar een miljoen mensen. In Brazilië alleen moet het verlies worden geschat op duizend meter per dag. In andere continenten, bijv. Afrika, moet de Kerk miljoenen zielen aan zich voorbij laten gaan, die door andere godsdiensten, misschien voor altijd, opgenomen zullen worden”. De voornaamste oorzaak, aldus mgr Koop, is het priestertekort. Rond het jaar 2000 zal Latijns-Amerika 600 miljoen zielen tellen, ongeveer de helft van de totaal aantal katholieken over heel de wereld, en bijgevolg 120.000 priesters nodig hebben.

„Het is nodig, en wel bijzonder dringend nodig, het aantal priesters als het ware te verhoederdverdubbelen. De vaders moeten goed bedenken: de

Kerk heeft krachtens goddelijk gebod de opdracht om het Evangelie te preken en de mensen te heiligen. Het volk Gods heeft het strikte recht om de Evangelische boodschap te vernemen en een sacramenteel leven te leiden. Dit is een goddelijk recht, dat door geen enkele menselijke wet ongedaan kan worden gemaakt en dat de Kerk krachtens rechtvaardigheid moet respecteren”.

Part time

Dan wilde mgr Koop het volgende concrete voorstel doen. Het concilie zou de mogelijkheid moeten openen om in bepaalde gebieden het priesterschap toe te dienen aan geschikt personeel, die minstens vijf jaar getrouwd zijn. Deze zouden een elementaire opleiding moeten ontvangen, eenmaal gewijd, een soort part time priesterschap moeten uitoefenen, naast hun normale bezigheden. Men zou hun bij voorkeur kleine gemeenschappen kunnen toevertrouwen. Zij zouden als gehuwde mannen blijven leven en hun positie in het profane leven moeten blijven behouden.

„De vaders moeten zich geen enkele illusie maken”, aldus wilde mgr Koop zijn interventie besluiten. „De toekomst van de Kerk in Latijns-Amerika hangt aan een zijden draad. Wij moeten nu kiezen: ofwel een aantal priesters ongetrouwd en gehuwd, drastisch opvoeren, ofwel toezien, dat de Kerk in Latijns-Amerika ten onder gaat”.

Tot zover de geplande interventie van mgr Koop. Helaas zal hij zijn dramatische oproep niet tot de vaders kunnen richten. Zij mag alleen schriftelijk worden ingediend en zal tezamen met tientallen andere op de pauselijke schrijftafel belanden. Welke indruk zij daar zal maken, moet worden afgewacht. En welk concreet resultaat zij zal opleveren al evenzeer. De Paus heeft beloofd alles nauwkeurig te zullen bestuderen en dan voor God de beslissing te nemen, die hij de beste acht.

Misschien is het wel te betreuren, dat mgr Koop deze interventie heeft ingediend naar aanleiding van het

schema over de missionaire activiteit van de Kerk, het onderwerp dat momenteel nog door de aula wordt besproken. Zij was daar, ons inziens, zeker zo goed op haar plaats geweest en misschien was zij dan niet onder de zojuist afgekondigde maatregel gevallen.

Plaatselijke kerk

De kwestie, die mgr Koop wilde aansnijden, is inderdaad niet zozeer een priesterlijke, als wel een missionaire kwestie. Een van de vele missiebisdommen heeft mij dat zeer duidelijk gemaakt. „Het is onverantwoord”, zo begon hij zijn betoog, „om vanuit West-Europa nog een priester naar Latijns-Amerika te zenden. Europa heeft zijn best gedaan en meer dan dat. Het kan niet doorgaan met almaar mensen en geld naar de missiegebieden te pompen. Deze gebieden zouden eindelijk op eigen benen moeten komen te staan. Geven wij ons dan ook niet, dan blijven wij ondanks al onze goede wil in een soort koloniale houding steken. Zo wordt het trouwens ook door die gebieden zelf aangevoeld”.

„Weet u, wat West-Europa op dit ogenblik aan de zgn. missiërenden zou moeten geven? Geen priesters, geen sommen gelds. Maar enkel en alleen de mogelijkheid om het kerkelijk leven een eigen gestalte te geven overeenkomstig de mogelijkheden die er ter plaatse liggen. Bijv. de mogelijkheid om naar het voorbeeld van Christus zelf en van de apostelen doodgewone mensen tot priester te wijden, zonder andere normen op te leggen, dan die welke Paulus in zijn brieven aan Titus en Timoteüs wegeven heeft. Zij hoeven niet alles te weten van de betrekkingen, die er bestaan tussen Vader, Zoon en Geest, zij hoeven niet heel het Westerse denken in zich op te nemen en ze hoeven ook niet overeenkomstig de gebruiken van de Westerse Kerk te leven”.

Als de Kerk deze mogelijkheid zou scheppen, dan zou daarmee alleen de hele problematiek van de missiegebieden voor het grootste deel zijn opgelost. Er zou een werkelijk plaatselijke Kerk kunnen ontstaan, die de kleur heeft van de lumen hutten waarin de mensen wonen en van de grond waarin zij met hun handen groeien, geen verfiende Kerk naar Westerse snit, geen priesterschap zoals die door de Europese seminaries wordt afgeleverd. Maar wel een Kerk en een priesterschap, die ter plaatse volledig kunnen functioneren”.

„Woorden om over na te denken. Misschien steelt er in het opleggen van het celibaat aan heel de indere heersende kolonialisme. Misschien willen wij onze westerse vormen te veel aan de jonge Kerken opdringen. Misschien moet onze grootmoedigheid wel hierin bestaan, dat wij haar de kans geven, de werkelijke en volledige kans, om zelf het volk Gods op te bouwen uit het materiaal dat ter plaatse aanwezig is en volgens de normen, die ter plaatse kunnen worden aangehouden. Woorden om over na te denken”.

Sjokolovs glorie viel in dertiger jaar

(Van onze correspondent)

MICHAEL Sjokolov, de man aan wie de Nobelprijs 1965 voor Literatuur werd toegekend, is de derde Rus aan wie deze eer te beurt valt. In 1933 ging de prijs naar een statenloze ex-Rus, Iwan Boenin, die in Parijs woonde en in 1958 werd Boris Pasternak bekroond, die echter niet in staat werd gesteld de prijs in ontvangst te nemen. Onder de Russische critici van 1958 was ook Sjokolov, die de Zweedse Academie laakte voor de bekroning van Pasternak en haar verweet in het verleden Russische schrijvers als Leo Tolstoj en Maxim Gorki over het hoofd te hebben gezien.

Nobelprijswinnaar derde Rus die bekroond werd

Echte Don-kozak, bekwaam auteur

Hoewel het nieuws van de bekroning met gemengde gevoelens zal zijn ontvangen kan gezegd worden dat in Sjokolov een goed en bekwaam schrijver bekroond is. Of men ook kan spreken van een groot en oorspronkelijk talent kan men daarbij in het midden laten. Wat dit betreft zou een bekroning van Vestdijk van diens beste werken eerder in de lijn der verwachtingen gelegen hebben. Daar staat tegenover dat Sjokolov door vertalingen (ook in het Nederlands) een grote mondiale bekendheid heeft verkregen, zodat het wellicht toch weer het beperkte Nederlandse taalbereik is geweest dat Simon Vestdijk de prijs heeft doen ontgaan.

Sjokolov woont in Vesjenskaja, een stil dorp aan de Don, maar hij heeft veel in het westen gereisd en er wordt dan ook verwacht dat hijzelf op 10 december naar Stockholm zal gaan om de prijs (dit jaar plm. honderdduizend gulden Ant.) in ontvangst te nemen.

„En rustig stroomt de Don”

Sjokolov werd wereldberoemd met zijn vijfde roman „En rustig stroomt de Don”, die in 1929 werd gepubliceerd en die in Nederland

land

Van Leer's Curacao herdenkt PBF met gift bij jubileum

Augusta jubileert mee met fabriek

Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Met een grote feestelijke ceremonie aan het Prinses Beatrix Fonds heeft Van Leer's Curacao gisteren zijn zilveren jubileum gevierd. De gelukkige voorzitter van dit fonds, mej. S. M. Meijer, kon haar dankbaarheid niet in woorden uitdrukken over de bedrijfsleider van het Curacaose bedrijf, de heer W. A. Swart, en de directeur van het wettelijk halfond van Van Leer's wettelijke, de heer J. J. Jenkins. Overhandiging geschiedde tijdens ontvangst ten kantore van de machtige installaties van Shell en N.V. op het raffinaderij-terrein. De heer A. Augusta, die eveneens feest als zilveren jubileum viert, was onder andere aanwezig waarnaar minister-president C. D. Kroon, waarnaar gezaghebber A. J. van Hest, de directeur van het kabinet van de gouverneur mr. G. Dutry, de heer J. J. Jenkins, de heer W. A. Swart, de heer K. N. S. M. Meijer, en andere vertegenwoordigers van het bedrijfsleven. Voor de gelegenheid kregen de belangstellenden de mogelijkheid het bedrijf met de vakkundigste machines de geleverde olievaten — te bekijken, terwijl mede-jubilairs A. J. C. Augusta — vijftigjarige leeftijd — een oogje in het deelde.

Up to date

De heer Stroom memoreerde, staande op een Van Leers drum — in korte toespraak de geschiedenis van de Curacaose nederzetting — klein onderdeel in het wereldoorlog, op 3 mei werd het contract getekend, en mei de fabrieksinstallatie verhuisde op 9 mei vertrokken de Nederland naar Portugal om de oversteek te beginnen tezamen met de fabrieksinstallatie. Daar werden zij, dat de wereldbrand zich uitbreidde tot Nederland. Dit werd, aldus de heer Stroom, dat de verbindingen met het hoofdkantoor en met de „know how” waren afgesneden en dat het zelf moest doen. Uiteindelijk er een up-to-date-fabriek werd gebouwd. Hij roemde de prettige samenwerking met de olieraffinaderij, de heer Jenkins op zijn beurt deed ook en dankte tevens voor de prettige samenwerking met de auto- en uitte de wens dat Van Leer's Curacao N.V. nog jaren zou bijdragen aan de ontwikkeling van Curacao. Hulde zwaaide de staf van de werknemers en de ogenblikken afgebroken om het dankgevoel aan te bieden. Meijer dankte daarvoor mede namens de vele patiënten, die steun en bijdragen van het fonds — onder wie kinderen, terwijl de steun onder meer bestaat uit geldelijke hulp en muziekinstrumenten enz. — uitte, welke met deze gift wat meer kan ademen. „Wees ervan verzekerd dat uw gift goed bestemd zal worden, zo besloot zij haar dankwoord.

Enveloppe

Tussen de bedrijven door hadden werknemers hun beste pakje meegenomen om aanwezig te zijn bij de korte hulding van de heer

Voetganger breekt been bij aanrijding

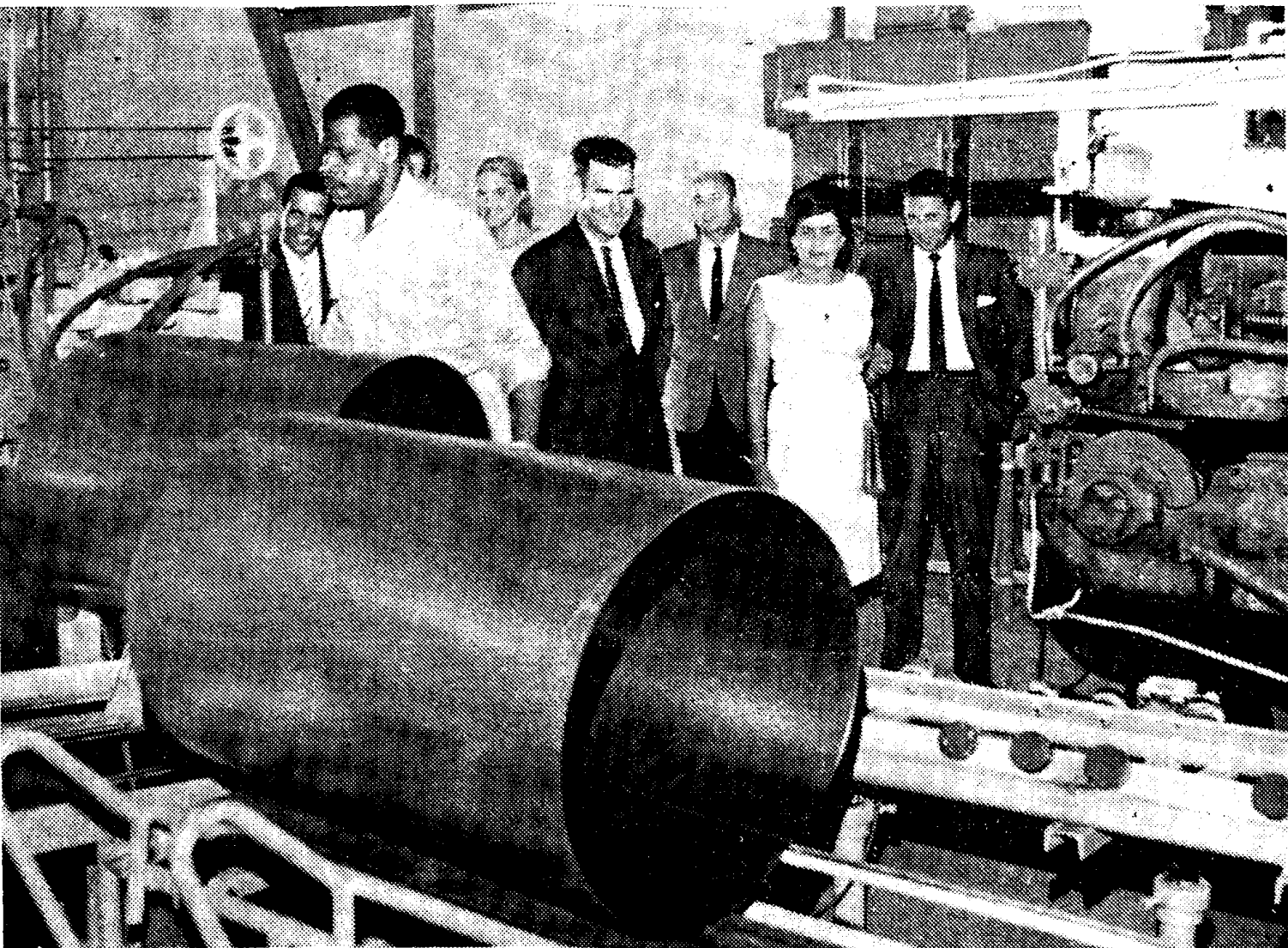
WILLEMSTAD. — Om half twee vanmiddag reed op de Pater Eeuwenweg, ter hoogte van West End, een personenauto een voetganger over. De voetganger brak hierbij zijn been en is per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht, waar hij in een zware shocktoestand is opgenomen. De politie heeft een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de aanrijding. Er was driehonderdvijftig gulden schade.

Dr Martin L. King wellicht naar Antillen

WILLEMSTAD. — Gisteren na de plechtige senaatszitting van de vrije universiteit in het Concertgebouw in Amsterdam waarin een aantal personen onder wie prins Bernhard en de heer E. Jonckheer een ere-doctoraat ontvingen, werd de heer Jonckheer in de foyer van het Concertgebouw. Vele Antillianen en Antilliaanse minister-president Jonckheer namen een groot aantal felicitatie-telegrammen en brieven in ontvangst. Desconcert avonds vond er een galaconcert plaats in het Concertgebouw waarbij ook premier dr. E. Jonckheer aanwezig was. De Antilliaanse minister-president had o.a. ook een gesprek met dr. Martin Luther King die eveneens een ere-doctoraat ontving. Het was de bedoeling dat dr. King in de Nederlandse Antillen zal brengen. In het programma van de RVD via Tele Curacao van maandag 25 oktober zal een filmreportage worden vertoond van de plechtige senaatszitting.

PERSONENAUTO TEGEN FIETSER

WILLEMSTAD. — Op de noordelijke rijbaan van het Cornelisbergplein, verleende een personenauto gisteravond om kwart voor twaalf, geen voorrang aan een fietser, hetgeen een aanrijding tot gevolg had. De fietser liep een kapwond aan zijn achterhoofd. Hij werd per ambulance naar een dokter gebracht en kon na behandeling naar huis. De verkeerspolitie heeft de auto en de fietser voor deskundig onderzoek ingevonden. De schade bedroeg driehonderdvijftig gulden.



Agenda

Botica's - Colon tel. 24200; Caribe tel. 12777.
Cinetruck - Heden te Brievengat en morgen te Juan Domingo.
Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 Quantez; Roxy: 19.00-21.00 Wild in the country; Cine Rio: 20.00 Diary of a chambermaid; Asiento: 20.30 Film-studiegroep.
Diversen - 20.30 Culturele avond Credit Union in clubgebouw Curacaostraat.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging vlf. 24361.
Rode Kruis: De Rode Kruiswagen 3 dag en nacht te bereiken onder vlf. 43022.

Emmastart

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.
Personnel service - V. G. O'Neil, Puuta Cardonweg 113 tel. 0-43505; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. V. Libier tel. 0-24440.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 17 okt.: Marion Wilson; 16 okt.: Arnoldo Angila; 13 okt.: Anthony Marshall-Jones; 12 okt.: Gilbert Valerius; 19 okt.: Nadine Voeges-Maynard; 18 okt.: Michael Schoop-Koeyers; 19 okt.: Marcela van Dijk-van den Oetelaar; Mylene Hersilia Viuda; 17 okt.: Gregory Bor; Sherman Esteba; 16 okt.: Lang Hui Wong; 19 okt.: Zuleika Telling-Borrend.

Aanbesteding Annabaaiproject

WILLEMSTAD. — Door de administratie van financiën is de inschrijving opgesteld op de aanbesteding van het door het EEG-ontwikkelingsfonds te financieren project ter uitvoering van baggerwerken en het maken van een kadeconstructie in de St Annabaa benevens het verichten van bijbehorende en bijkomende werken. De werkzaamheden worden in hun geheel aanbesteed. De raming bedraagt 3.350.000. De oplevering moet geschieden achtien maanden na het tijdstip van de gunning. De inschrijving staat open tot 22 januari 1966. Deelnemers aan de inschrijving is open voor alle natuurlijke en rechtspersonen van de lidstaten en van de landen en gebieden overzee, geassocieerd met de EEG.

Adresboek Curacao

WILLEMSTAD. — Onlangs is verschenen het adresboek van Curacao. Het werk omvat 332 pagina's en is gedrukt bij De Curacaosche Courant n.v.

Antiekveilig in Van Houte-school

Veel interessante en kostbare voorwerpen

WILLEMSTAD. — Maandag 25 oktober wordt in de Prof. dr. I. C. van Houte-school om half vier 's middags en eventueel op volgende dagen op hetzelfde uur voor de eerste keer op Curacao een veiling gehouden van antiekveilingen, kunstwerken en curiosa teiten, eigendom van hoofd-vlootaalmoezenier dr. L. A. M. Goossens die deze goederen in Nederland heeft gekocht. Notaris mr. A. A. G. Smeets zal de openbare verkoop leiden. De opbrengsten van de veiling komen ten goede aan het veilingcentrum Ascencien.

De goederen kunnen morgen worden bezichtigd van vier uur tot acht uur, zaterdag 23 oktober van tien tot twaalf uur en van vier tot acht uur en op zondag 24 oktober van tien tot twaalf uur en van vier tot acht uur. Het zal een bijzonder interessante veiling worden. In totaal zijn er 310 voorwerpen verkrijgbaar. Veel waardevolle voorwerpen liggen uitgesteld in het schoollokaal van de Van Houte-school. Het geheel biedt een fraaie aanblik.

Bij de verzameling bevinden zich ondermeer Keulse kannen, koperen weegschalen, wevers-spielen, rood-koperen ketels en putemmers, ovale gekuifde spiegels, kruithoorns, twee grote en twee kleine leeuwjes, zonnwijzer, beschilde vazen, tafellampen, bewerkte koper en kan-deklaars, spinnewielen, koperen snot-nieuzen, doospotten, zilverwerk, een staande klok, Perzische tapijten, kus-sens enzovoorts.

Oude boeken

Zeer bezienswaardig zijn ook een aantal oude boeken, waaronder de Biblia Sacra Vulgatae Editionis, Amstelodami (1901), de zogenaamde Amsterdamse Bijbel, gebonden in zwaar linnen met leren rug en met goud bestempeld, een zeer luxueuze uitgave, en een 827 bladzijden tellend boek uit 1623, Christus Crucifixus van Jacobus Pintus. Verder zijn er een ets van Rembrandt (de



Deze klok die uit 1800 dateert, zal ook op de antiekveiling in de Van Houte school verkocht worden. Het is een eiken- en mahoniehouten klok met losse kolommen en in de kap en op de hoekstijlen van de kast en een wijzerplaat met vergulde reliëfversiering die seconden, minuten, uren en maanden aangeeft.



WEST-END

Donderdag 7.00 en 9.00 p.m.
De film vol hartstocht, spanning en romantiek
„DE WRAAK DER MUSKETIERS”
(La Venganza de los Mosquetiers)
Gerard Barray - Mylene Demongeot - Daniel Sorano
De nieuwste en uitbundigste verfilming met de „Musketers”.
CINEMASCOPE en Kleuren. Frans met Hollandse teksten.
f 2,00 - f 1,25
Morgen 7.00 en 9.00 p.m. „The Lion of St. Marks”

MEN! A NEW EXPERIENCE!

GROOM & CLEAN.
CLEAR CLEANSING HAIR GROOMING - WITHOUT GREASE
Distr.
MOISES DE MARCHENA & SONS

MAAKT ASTMA SLIJM LOS TERWIJL U SLAAPT

Moelijk ademen, kuchen, presten en kortademigheid, te wijten aan herhaalde aanvallen van bronchiale astma en bronchitis, kunt u snel en gemakkelijk bestrijden met versterkte MENDACO. Helpt u snel als u ergens allergisch voor bent, ontspant de luchtpijpen en helpt het dikke en verstikkende slijm zich te verwijderen. Gewoonlijk vergemakkelijkt het 'ademhalen snel, bedakt het 's ochtten en doet u uiteraard beter slapen. MENDACO is verkrijgbaar in de botica. Het kan u ook helpen!

TE HUUR GEVRAAGD

Ongemeubileerde kamer
lieft met bad en eigen ingang en met of zonder pensioen.
Inlichtingen Saturnusstraat 61
Telefoon 36091.

Toko Zuikertuintje

neemt ook
Zoekertjes

Non-stop dansen te Vaersenaai

(Van een onzer verslaggevers)

Brugmans ook naar Bonaire

(Van onze correspondent)

Marionettentheater bracht bezoek aan veertien scholen

Clubgebouw UWGE vanmiddag officieel in gebruik genomen

WILLEMSTAD. — De Unie v n werknemers in het gas- en elektriciteitsbedrijf (UWGE) zou vanmiddag om vijf uur officieel haar nieuwe clubgebouw aan het Molenplein betrekken. Dit is het vroegere CVB-gebouw. In het clubgebouw van de UWGE zal het Algemeen verbond van vrije werknemersverenigingen een kantoorruimte tot zijn beschikking krijgen. De UWGE herdaacht verleden jaar haar tweede lustrum.

TE HUUR aangeboden

HUIS, 3 slaapkamers, dienstbodekamer, garage, grote porch, tuin, diepwell. Tel. 1212121.

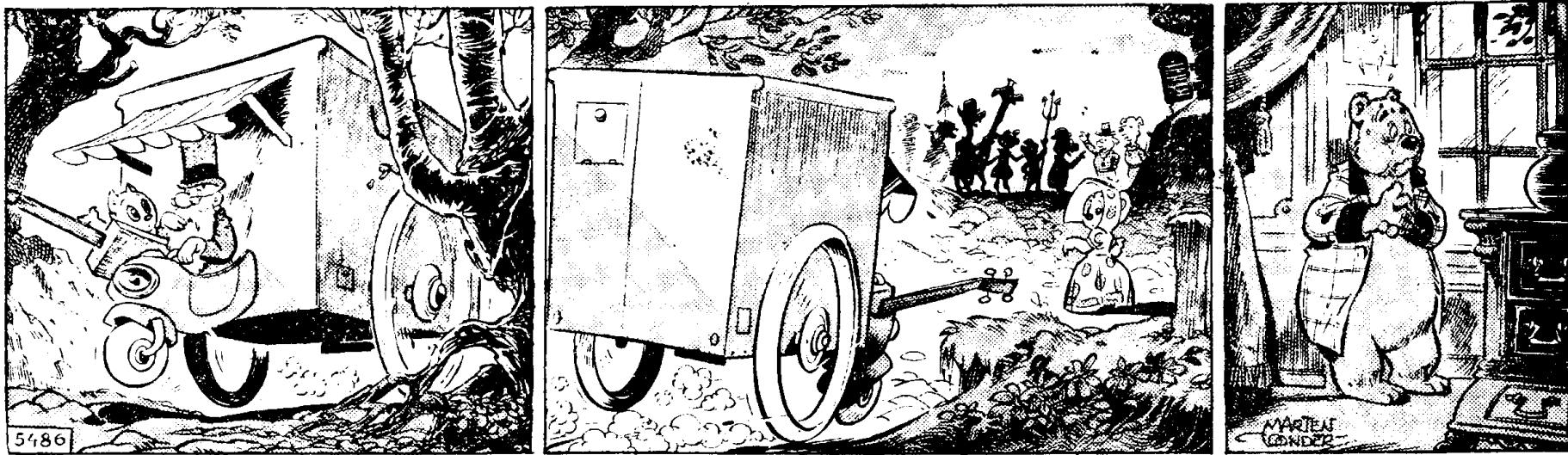
TE KOOP aangeboden

PORCHSET, kiddycoop, box, kinderstoel, fietsje, luchtbed, bromfiet, klerenkast, auto, Tel. 1212121.
Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn.

La Modernista

curacao, N.A.
Onze SPEELGOED etalage verandert steeds. Deze week
SCHUCO
LA BONANZA
ONZE LUCKY MOUNTAIN IS HERE

Heer Bommel en de Labberdaan



5486. — Het voertuigje van professor Priwytzkofsky reed in snelle vaart over de weg die naar Bommelstein leidde.
„Het is gans onwetenschappelijk”, klaagde de geleerde, die aan het stuur zat. „Een elektronischer appelsienkist met handvat. Men zal mij verspotten!”
„Nee, nee”, zei Tom Poes sussend. „Deze gitaar zal de Labberdaan werk geven waar hij van houdt. Misschien wordt hij wel musicus. En wie weet of de televisie geen biantje voor hem heeft!”
Deze laatste opmerking deed de professor opleven.
„Praw!” sprak hij peinzend. „Het zou niet der eerste maal zijn, dat de televisie een zwakbegaafde aan werk helpt middels elektrische impulsen! Dat is ja mogelijk!”
„Ik hoop het maar”, zei Tom Poes. „Kijk eens wat een oploop! Als we

maar niet te laat zijn!”
Zijn ongerustheid viel te begrijpen. Voor slot Bommelstein was de menigte aangegroeid en een dreigend gemoepel was hoorbaar boven het geroep om werk, dat uit het pand opklonk.
Heer Ollie stond achter een venster en wrong zich de handen.
„Hoe vreselijk is dit alles”, mompelde hij. „Iedereen praat lelijk over mij en alles wat ik doe is verkeerd. Ik weet het niet meer; met mij is het afgelopen als heer en als Bommel. Ach, ik ben blij dat mijn goede vader dit niet hoeft mee te maken. Alles wat mij overblijft is heel stilletjes door de achterdeur te verdwijnen en de wijde wereld in te trekken. Alleen en verlaten. Maar ik moet opschieten, want direct bestormen ze de ingang!”

Winnetou

door

Karl May



4-3. — Ik miktte uiterst zorgvuldig; van de uitslag van het schot hing alles af. Twee soldaten hadden de man ongeveer een voet omhoog getrokken, toen mijn beredorder donderde. De kogel doorboorde het touw, dat door het gewicht afknapte en de posthouder viel op de grond. Direct na het schot lieten de soldaten zich op de grond vallen en vuurden in het wilde weg in de struiken, daar zij ons niet konden zien. Wij slopen nu snel een eind verder, daar een verdwaalde kogel veel onheil kan stichten. Wij waren reeds de soldaten opzij gekomen en nog

steeds vuurden zij in de richting, vanwaar mijn schot had geklonken. „Staat het vuren!” brulde ik. „wie zijn geweer niet onmiddellijk laten vallen is een kind des doods!” Drie militairen voldeden aan mijn bevel, stonden op en staken de armen omhoog. De officier wilde zijn revolver trekken en de drie andere soldaten richtten hun geweren in onze richting. Mijn drie kameraden begrepen mij stilzwijgend. Als op commando brandden onze geweren los en gevloek en gekerm bewezen, dat alle schoten doel hadden getroffen. Met de geweren in de aanslag stapten wij tevoorschijn.

TE KOOP HUMBER
4 deurs Sedan
in perfecte staat - f 1999,—
Marchena, Moron & Co. N.V.
Salinja/hoek Grebbelineweg

TE KOOP MOTORBOOT
(30 voet) nieuwe dieselmotor.
1 jaar garantie op geheel.
Jachtwerf Caracasbaai,
tel. 38135.

Gemeubileerd Huis
TE HUUR GEVRAAGD
per 1 december 1965
t/m 30 juni 1966
bevattende 2 à 3 slaapkamers.
Op goede stand.
Tel. kantoor 12488,
tel. woning 36040

tape-recorders
koopt u ook bij
LA BONANZA

Belangrijke Kunst - Antiek - en Curiosa - Veiling

In de Prof. Dr. I. C. van Houte school,
te Negropont, Emmastad.

(v.m. H. J. A. Schroeder school)

Op 25 oktober en volgende dagen, telkens des namiddags te 15.30 uur zullen door Notaris Smeets

Publiek à contant worden verkocht:
FRAAIE MEUBELS, KUNST, ANTIK, SCHILDERIJEN, TAPIJTEN en TUINBEELDEN waarbij: Ebbenhouten twee deurs kussen-kolomkast, eikenhouten deken kisten, commodes en vitrinekastjes, flespoot tafels en kloostertafels, antieke stoelen, kinderstoeltjes en spinnewielen, staande klok en pendules; Perzische tapijten, kussens en kleedjes, Tin en koperwerk, kunst-voorwerpen, spiegels en curiosa, antieke Keulse kannen en porcelainen beelden groepjes.

VOORTS: oude en moderne schilderijen, aquarellen en tekeningen, o.a. van H. van Steenwijk, E. Crofts en W. C. Knell, een Ets van Rembrandt van Rijn, een gravure van Lucas van Leyden, een houtsnede van Albrecht Dürer en litho's van Picasso, Zadkine en Chagall.

ZILVERWERKEN, fraaie theeserviezen en kandelaars en hetgeen verder ter veiling aanwezig is.

Aan deze veiling is de bijzonderheid verbonden, dat alle opbrengsten ten goede komen aan het **VORMINGSCENTRUM ASCENCION**.

Kijkdagen: 22 oktober van 4 - 8 uur, 23 en 24 oktober van 10 - 12 uur en van 4 - 8 uur, kinderen geen toegang.

Maak Uw eigen moderne wandrek, tv-tafel of bureau met het systeem ABSTRACTA

- Verkrijgbaar in leuke frisse tinten
- ijzersterk • stijlvol



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber maakt hierbij nogmaals bekend, dat het op grond van de artikelen 9 en 20 van de Algemene Politieverordening voor Curacao 1952 (A.B. 1952 no. 3) zonder van bevoegde zijde vooraf verkregen toestemming ten strengste verboden is vuil, puin, afbraak, faecaliën e.d. te storten op daarvoor niet aangewezen plaatsen.

Voor het verkrijgen van een dergelijke toestemming dient men zich schriftelijk tot het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken te wenden.

Overtredingen van enige bepaling van de Algemene Politieverordening voor Curacao 1952 (A.B. 1952 no. 3) wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste 14 dagen of geldboete van ten hoogste honderd gulden.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao,
M. P. GORSIRA.

Met LISTERINE

Verdwijnt slechte adem vier keer sneller dan met tandpasta!

• De oorzaak van slechte adem zijn meestal de kiemen die zich altijd in de mond bevinden.



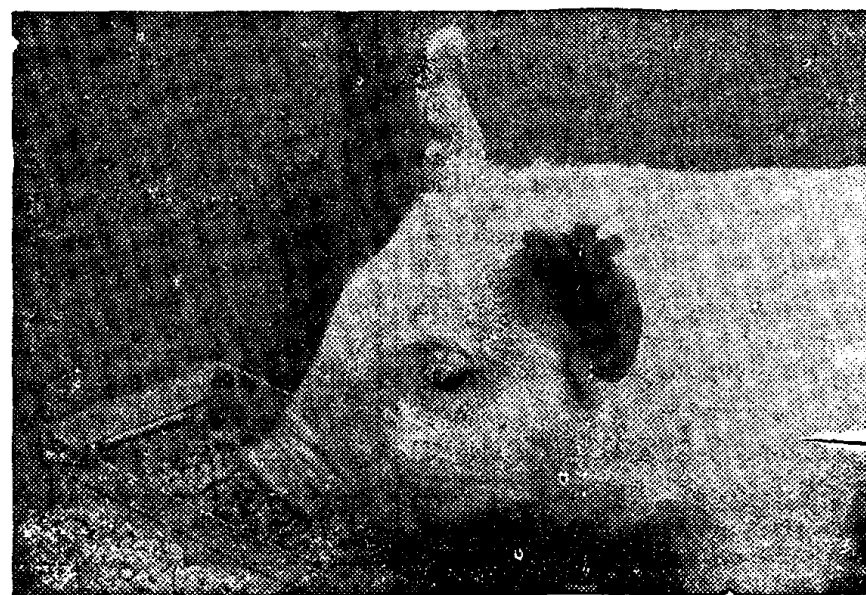
Tandpasta is nooit antiseptisch — daarom neemt tandpasta de geur die door de kiemen veroorzaakt wordt niet weg.
Met Listerine geen slechte adem meer, omdat Listerine de kiemen onmiddellijk doodt — bij miljoenen. Verzeker U van een frisse adem, van een gezonde mond, vrij van kiemen met antiseptische Listerine.

ANTISEPTISCHE LISTERINE

Het meest gebruikte antiseptische middel in de gehele wereld.



Carib Marketing Corporation N.V. i.o.



Voer Uw biggen met Purina... en help hen

ZIEKTES TE ONTLOPEN

Purina Baby Pig Chow and Pig Startena, deze twee horen bij elkaar. Als U Uw biggen voert met Purina zijn het al vette varkens voordat gevaarlijke ziekten vat op hen kunnen krijgen.

Biggen, die U met Purina voert, groeien snel op, omdat Baby Pig Chow opbouwende vitaminen, mineralen en versterkende antibiotica bevat, die Uw biggen over het moeilijke begin heenhelpen. Purina Baby Pig Chow en Purina Pig Startena zijn jarenlang zorgvuldig getest op de Purina proefboerderijen.

Bezoek ons voor meer bijzonderheden. Laat ons U helpen uw biggen gezond op te doen groeien.... en snel.



HOGERE PRODUKTIE
de reden waarom steeds meer kenners met Purina voeren.



Manager: Armand R. De Rooy
Tel. 35291 - 11763

Voor beter zien en beter uit zien



OPTICA SYLVIA
Kerkstraat 19

De Heer en Mevrouw
VAN TROOST-DE SCHEEMAECKER

geven hierbij kennis van het voornemen van hun dochter

DENISE

om in het huwelijk te treden met de Heer

H. S. W. VAN DER SAR

's-Gravenhage, oktober 1965
Wilhelminastraat 95

De Heer en Mevrouw
VAN DER SAR-VUYK

geven hierbij kennis van het voornemen van hun zoon

SIGURD

om in het huwelijk te treden met Mejuffrouw

D. C. VAN TROOST

Curacao, oktober 1965
Arikokweg 18

De huwelijksvoltrekking zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s.
om 10 uur te Philipsburg, St. Maarten N.A.

Receptie: van 12 uur - 13.30 uur in Hotel „Prince's Quarter”
Toekomstig adres: Hotel „Prince's Quarter” St. Maarten N.A.

EL GLOBO

maakt de WINNAARS bekend van de EERSTE TREKKING van de

AGFA RAPID LOTERIJ

- 1ste prijs: Fujiya Radio/Phono — E. E. Soprians, Belvederestraat 42.
- 2e prijs: Sony TC 123 Taperecorder — M. G. de Graaf, Gosieweg 37.
- 3e prijs: round-trip tickets Curacao - Aruba (2) — Renata van Ierland, Fokkerweg 7.
- 4e prijs: Standard radio 505 — G. Hoogdorp, Medemanpark Muizenberg 14.
- 5e prijs: Sankyo verrekijker 38 x 30 — Ana Lucia de Pascale, Oranjestraat 220.

Een Agfa Rapid IFA FILMROLLETJE + 2 VERGROTINGEN werden gewonnen door:

Anthony Roy, Canada; E. Gilmoor, Kayudaweg 10; Anthony Roy, Canada; Henk van Exel, Pelikaanweg 12; Anthony Roy, Canada; Franklin Santiano, Picoestraat 17, Marie Pompoen; Mrs. E. Feig, N.Y. U.S.A.; J. H. Schouten, Postbus 340, Cur.; Isotilia Sanchez, Santo Domingo; E. Gilmoor, Kayudaweg 10; J. H. Schouten, Postbus 340, Cur.; Laureen Schenk, v. Leeuwenhoekstr. 20; Henk van Exel, Pelikaanweg 12; Mvr. E. La Cruz, Arikokweg 7; Joe Davis, Mecanicienweg 1; Henk van Exel, Pelikaanweg 12; N. Jamalodin, Zwaluwweg 9; Mrs. E. Feig, N.Y. U.S.A.; M. Kop Jansen, Rooseveltweg 541; W. Cras, Gastorweg 9; G. Hoogdorp, Medemanpark Muizenberg 14; Mario Reina, Marconistraat 11; Laureen Schenk, v. Leeuwenhoekstr. 20; K. den Hartog, Essoweg 21; Laureen Schenk, v. Leeuwenhoekstr. 20; L. L. Bakmeyer, Prinses Margrietlaan 5; Henk van Exel, Pelikaanweg 12; R. Engelhardt, Fokkerweg 13; Joe Davis, Mecanicienweg 1; Jan Willem Pluut, Bosweg 4, Julianadorp; J. A. Visser, Baai Macolaweg 26a; E. Gilmoor, Kayudaweg 10; C. Heyer, Dr. Evertsweg 7; Joe Davis, Mecanicienweg 1; Joe Davis, Mecanicienweg 1; Joe Davis, Mecanicienweg 1; R. Heyer, Dr. Evertsweg 7; Jan Willem Pluut, Bosweg 4, Julianadorp; J. H. Schouten, Postbus 340, Cur.; H. Pleyzier, Wecowaweg 35; E. Gilmoor, Kayudaweg 10; Laureen Schenk, v. Leeuwenhoekstr. 20; Mrs. E. Feig, N.Y. U.S.A.; Anthony Roy, Canada; Henk van Exel, Pelikaanweg 12.

De prijzen kunnen afgehaald worden bij EL GLOBO in de Bredestraat. De gelukkige winnaars worden verzocht hun lidmaatschapskaart en een persoonsbewijs mee te nemen.

THE ART OF SEASONING EGGS



TABASCO

Abonneert U op de Amigoe

Wij kunnen het de Nederlanders niet kwalijk nemen dat zij koloniale zijn, het is hun natuur

VITÓ

Toen wij de heer Erich Zielinski (de eerste naam in een rijtje van vijf onder de kop „Hoofd Redactie” in Vitó jaargang I No. 3) opbelden om een afspraak te maken voor een interview, toonde hij zich aanvankelijk een tikkeltje ongesteld: „Als het maar geen tententius interview wordt.” Amigoe: „Hoe bedoelt u?” De heer Zielinski: „Waar in Vitó gekraakt wordt.” Amigoe: „Dat ligt aan de antwoorden, die geeft de Amigoe niet.”



(Van een onzer redacteurs)
Meerdere malen werd ons verweten door de redacteurs van het op Curaçao (onregelmatig; de opzet is tweewekelijks) verschijnende, Antilliaanse tijdschrift Vitó (zes, acht of twaalf pagina's tellend) dat de Amigoe nooit iets geschreven had over Vitó. Ons werd verweten dat de Amigoe wel artikelen had geschreven over het kritische, op Curaçao (zeer onregelmatig) verschijnende, Antilliaanse tijdschrift Pika. Dit laatste waarschijnlijk in verband met de publicaties over de weigering van de drukkerij De Curaçaose Courant n.v. om Pika te drukken omdat De Curaçaose Courant n.v. slechts „net-te blaadjes” drukt. Vitó wordt wel bij De Curaçaose Courant n.v. gedrukt (volgens drukkerij-directeur J. R. Hoffmann, omdat Vitó — nadat hij met de redacteurs had gesproken — zijn koers wijzigde).

Z.: Kunt u de antwoorden niet kuisen?
● Politiek
Bent u het eens met de politieke partijen op Curaçao?
Z.: en A.: Nee.
Zijn ze allemaal eren slecht?
Z.: De een is slechter dan de ander.
Welke?
Z.: De DP is slechter.
Waarom?
Z.: Omdat ze in tien jaar zeer weinig gepresteerd hebben, hun eigen regering aanleiding heeft gegeven tot corrupte praktijken en dat de algemene chaos hieraan te wijten is. Zelfs de rechtszekerheid is danig getaan. Ik ben tegen de klikjesgevoel in de DP.
Bij de NVP is de grote handicap Gomez: een volkomen onjuist beleid met valse voorspellingen. En daarbij: de zwakte in de NVP zelf, waarbij men volkomen conservatief denkt en niet in staat is figuren te produceren, die Gomez kunnen vervangen. Heeft de heer Antersyn een voorkeur?
A.: Ik praat niet over slecht. Geen van beide zijn erin geslaagd los te komen van de partij-politiek in het belang van de algemene politiek. Bijvoorbeeld: dat het eilandgebied zo dom is geweest om niet mee te werken met de DP, dat de NVP er zo op ingesteld was, dat de DP niet werkt in het belang van Curaçao. Het gaat om Curaçao....
Welke partij stemt u? U kunt ook geen antwoord geven....
Z.: Als Gomez bij de NVP aanblijft, dan zie ik dit als een ramp en zou ik konsekwent DP stemmen.
A.: Geen van beide. Ik weet niet of ik Radical stem.
Wat denkt u van een nieuwe partij?
Z.: Binnen de partijen wil ik revoluties. Ik wil geen derde partij. Ik ben voor een twee-partijen-stelsel.
A.: In principe ben ik voor een nieuwe partij als die partij het vertrouwen van het volk kan winnen, en over capabel mensen beschikt, en kan stellen dat zij het beter doet dan de bestaande. Zij moet iets nieuws brengen.
Komt er een partij uit Vitó?
Z.: Ik hoop een beweging te brengen binnen, nee, niet binnen, in de jongeren of zo nu DP of NVP zijn. Ik verwacht alleen dat ze voldoende integriteit kunnen opbrengen om binnen de partijen niet toe te geven aan corruptie.
A.: Vitó werkt niet als een partij. Komt er een partij, die dezelfde ideeën overneemt van Vitó, dan is dat aardig.
Z.: Samenvattend: Vitó is geen partij, wil geen partij worden, wil wel de stoot geven tot vernieuwing en verandering van koers.
Op welke partij zou u stemmen in Nederland?
Z.: De Pacifistisch-Socialistische Partij van Lankhorst.
A.: De VVD (stille).... Ik vind die naam mooi.



reicht iets te drukken ja of nee. Het is een groot gevaar voor de persvrijheid als alle drukkerijen opgeslokt worden door een groot concern. Maar als Hoffmann weigert Vitó te drukken, kan ik nog ergens anders naar toe. Als die mogelijkheden er niet zijn, dan komt de persvrijheid in het geding. Overigens, ik vind het erg sneu dat Pika niet meer gedrukt wordt (gelach).
Hoe weet u dat Pika niet meer gedrukt wordt?
Z.: Herstel: bij De Curaçaose Courant.
In de laatste Vitó staat „rooigoed uit”....
Z.: We hebben een requiem-mis opgedragen.
A.: Boukema en Henderikse waren ook aanwezig.
Z.: In de geest.
Vindt u het fijn dat Pika niet uitkomt?
A.: Nee, helemaal niet. Ik heb al opgemerkt dat ik de post-statutaire periode bestudeer. Een dankbaar onderwerp is weggevallen (hij herhaalt deze zin). Hebt u hem? (gelach).
Bent u het eens met het beleid van De Curaçaose Courant?
Z.: Edipo zei ook wat wel en niet kon. Maar Chicho Jonckheer had ruimere opvattingen. Hoffmann heeft het grootste recht om te zeggen wat hij gezegd heeft. Maar het getuigt van een koloniale kortzichtigheid. Jonckheer zou ons twee maanden de tijd geven om een andere drukkerij te vinden, als wij dingen zouden schrijven, waarmee hij het niet eens was.

De meeste Antillianen zijn bevreesd om hun mening vrij naar voren te brengen

In het lichamenlijk opvang- en nazorgcentrum van Vitó te Zeelandia (de heer Zielinski is nog herstellende van een hersenschudding, opgelopen tijdens een voetbalwedstrijd, welke hij langs de lijn leidde) hadden wij twee dagen na het telefoongesprek een interview met eerdergenoemde heer Zielinski (23 jaar; onderwijzer in de vijfde klas van de lagere school te Jucio; leider van jeugdbewegingen; drie jaar terug uit Nederland; ongehuwd. (Hardnekkig vrijgezel, zet dat maar!); houdt van voetbal, baseball, duiken en speelvissen) en de heer Freddy Antersyn (29 jaar; onderwijzer in de vijfde klas van het Martinus de Porrescollege; leider van jeugdbewegingen geweest; vier jaar terug uit Nederland; gehuwd; twee dochters; houdt niet van speciale sporten).

Nederland zit met de Antillen opgescheept

Er moet een revolutie komen....!

Schamen ze zich ervoor?
A.: Integendeel. Nnee. Het is een uitverkiezing. Een... een roeping! Durven ze dan niet voor hun roeping uit te komen?
A.: Uh, een roeping moet rijpen! Dus geen namen?
A.: Nee, het is beter geen namen te noemen.
(Ondertussen is Z. aan de telefoon geroepen, waar hij een gesprek voert over advertentie-tarieven en exclusieve verhalen voor Vitó).
Z.: (binnenkommend): Ik wil deze kwestie nog even rechtzetten. Ik geef die namen niet zomaar, want ik weet niet of ze het prettig vinden. Maar, ik zal u er toch enkele geven (noemt drie namen).
A.: Ik had er geen genoemd.
Z.: Ja toch.
A.: Zeg een kring.
Z.: Liever die namen niet. Schrappt u die vraag.
Nee, ik schrap die vraag niet.
Z.: Doe.... (naam weggelaten; red.) er dan maar bij.
A.: En.... (noemt twee namen, ook weggelaten; red.).
(De dag na het interview belde Z. ons op: Ik heb met.... (naam van een medewerker; red.) gesproken en die heeft liever dat zijn naam er niet in komt. Kunt u de hele vraag niet schrappen? Amigoe: Dan belt u morgen of we een ander vraag kunnen schrappen, en overmorgen weer....
Z.: Nee, laat de namen weg. Zeg gewoon: géén medewerkers. Want ze stellen er geen prijs op als hun naam erin komt. Zet: géén medewerkers. Amigoe: Dus ook geen kring? Z.: Ja, zet maar kring).

dig of niet? Dat laat hij graag aan het Medisch Tuchtcollege over.
Wat is de bedoeling van Vitó?
Z.: Op de eerste plaats is het nodig dat de jongere groepen een blad hebben, waarin zij hun ideeën kenbaar kunnen maken. Ten tweede is het de bedoeling dat zij onafhankelijk van partijen of partijideeën groeperingen hun mening kunnen geven. Volgens ons is op Curaçao heel gebrekkig: een onpartijdige, kritische instelling ten opzichte van de gang van zaken. En een derde punt: het bevorderen van de schrijfmogelijkheden, die deze jongeren zelf hebben. Die graag schrijven, kunnen bij ons publiceren.
A.: Bovendien willen wij een zekere polemische geest scheppen. Een polemische instelling. Maar dat is nog niet goed gelukt.
Z.: Verder is het een mogelijkheid om meer leven in de brouwerij te brengen, en als zodanig betrekkelijk onschuldig.
Is Vitó een onschuldig blad?
Z.: Dat wil ik niet meteen zeggen.
A.: Een rare vraag.
Z.: Ja, inderdaad. Je kunt moeilijk zeggen dat Vitó een schuldig blad is.
A.: Geen enkel blad in onschuldig.

● Bang

Hebt u success?
Z.: Ja, afgaande op het aantal abonnees. De opbouw van de lezerskring is geslaagd: zeer snel goed gegroeid. Het schrijven heeft ons een beetje teleurgesteld. We hadden van een ruimere groep mensen copij verwacht.
Waar is dat laatste aan te wijzen?
Z.: Enerzijds zijn de Antillianen nog steeds bang hun mening naar voren te brengen, bang bij een of andere politieke groep ondergebracht te worden, bang voor schut gezet te worden.
A.: Het is een kwestie van instelling. Ze zetten zich niet toe op het schrijven van een stuk. Schrijven is een moeilijke bezigheid.
Z.: (vinger in de lucht): Nog een belangrijk punt: gebrek aan belangstelling. Voor een deel klemt men graag thuis achter een borrel en scheldt men op een partij, op een figuur. En als men zijn mening naar voren kan brengen, dan springt men pijp. Ta bula pipa.
Wat betekent dat?
A.: Binnenshuis gekanker.
Ligt het gebrek aan copie niet aan de instelling van Vitó?
Z.: Nee, als we met jongelui praten zijn ze zeer te spreken over Vitó. We krijgen geregeld tips, telefoontjes.
A.: Ze gebruiken Vitó veel voor persoonlijke vetes.
Z.: We hebben veel copie moeten weigeren wgens zeer persoonlijke aanvallen. En dan willen ze er liefst geen naam onder hebben.
Waarom wordt het meeste gepubliceerd in het Nederlands?
Z.: We willen de grootste groep bereiken.
A.: Persoonlijk zag ik graag dat in de toekomst ook in de papia-mentse taal gepubliceerd wordt. Er is een grote groep, die in Nederland is gestudeerd heeft en het liefst in het Nederlands wil schrijven. Dat moet veranderen, we moeten ook de andere groep bereiken.
Z.: Ik vind het belangrijk om de Nederlanders te bereiken (gelach).
A.: Ook de Surinamers (gelach van beiden).

● Astor

Wie is P. Astor? Die schrijft veel artikelen in Vitó.
Z.: P. Astor is de schuilnaam van een medewerker.
Waarom een schuilnaam?
Z.: Het is niet zozeer een naam om onder schuil te gaan; het is om persoonlijke redenen. Die naam staat meestal onder artikelen, die algemeen zijn. Waarin niemand aangevallen wordt. We eisen dat er een naam bij staat.
Heeft Astor ooit iemand aangevallen?
Z.: (aarzelend): Nee, ik denk het niet.
A.: Als je iets schrijft moet je er ook je naam onder zetten. Als Astor heeft hij niemand aangevallen.
Heeft Astor ook niemand verdedigd?
Z.: (wenkbrauwen optrekkend): Heeft ie iemand verdedigd?
In het laatste nummer nog: dokter Brahma Tewari.
Z.: Astor heeft Brahma Tewari niet verdedigd. Er gingen geruchten. Die heeft Astor ontkend, en er bleek niets van waar te zijn. Hij meende door de geruchten een gevaar te zien. Hij pleit er alleen maar voor om het Medisch Tuchtcollege een onderzoek te laten instellen. Astor blijft buiten de vraag: Is Brahma Tewari schuldig of niet?

● Kolonialisme

Waarom?
Z.: Dat is een kwestie van de redacteurs. Die huldigen bepaalde ideeën, principes. Er heerst hier nog een zeer koloniale geest! (gelach).

A.: Die rondwaardt (gelach van beiden).
Z.: Behalve de Curaçaose fossielen uit de koloniale tijd zijn er zelfs nog vele jongeren, die behept zijn met deze deprimerende mentaliteit. En van die groepen (fossielen; red.) is dat zeer sterk merkbaar bij de Nederlanders (trionfantelijke blik).
A.: Het moderne kolonialisme kunt u ook noemen het post-statutaire kolonialisme.
Z.: (A. corrigerend): Post-staTutair.
Kunt u die koloniale geest nader aanduiden?
Z.: Je hebt: post-kolonialisme, post-statutair kolonialisme en neo-kolonialisme. Dat zijn onderscheidene termen. Neo is een meer modern verschijnsel, bijvoorbeeld de Amerikaans-economische expansie wordt daarmee aangeduid. Waar ik persoonlijk over val, is op de eerste plaats, is... is voor Curaçao de koloniale, gewoon ouderwetse, koloniale mentaliteit. Die vind ik gewoon hinderlijk. Curaçao heeft een van de meest opmerkelijke types, nee, verschijningsvormen, nee, op Curaçao is — wat ik niet zei — de verzuiling in de gemeenschap, een zeer weinig vertrouwen in zichzelf en... nog steeds bij veel Nederlanders een gevoel van superioriteit (gelach).
A.: Vooral deze uitdrukking: „Als wij weg zijn, kunnen jullie het niet” (gelach van beiden).
Heeft u in Nederland gestudeerd?
Z.: Nee, nee, wacht even! Over die verzuiling. Veel Curaçaose naars, die NIET in Nederland gestudeerd hebben, beheersen het Nederlands niet voldoende. Ze moeten zich vaak in een taal uitdrukken, die niet de hunne is. Dat is vaak de handicap als ze met Nederlanders spreken, die hun eigen taal wel kunnen bezigen.
A.: U moet dit niet verklaren als een zuiver anti-Nederlandse houding. Ze hebben dit wel gezegd van ons....

● Schuld I

Wie?
Z.: Onderwijzers (hard gelach).
A.: Antillianen, die hieraan ook schuld hebben, moeten we flink striemen. In feite kunnen we de Nederlanders niet de schuld geven dat ze kolonialen zijn.
Z.: Dat is de natuur bij hun (gelach van beiden). Zoals de Duitsers nog steeds. Zoals de Duitsers zich gedragen — te keer gaan, nee, zet dat maar niet — in Spanje: Immer bei uns zu Hause (gelach).
A.: De Antillianen nemen het gelaten.
Z.: We hoeven de Macamba's niet af te bekken. We moeten meer zelfbewust zijn.
Heeft u het artikel in de Amigoe, overgenomen uit Vrij Nederland — geschreven door J. van den Berg — getiteld „Wanneer maken wij de West onafhankelijk?” gelezen?
A.: Gelezen. En bewaard.
Z.: Ook.
Uw mening?
Z.: Het is echt dom. Nederland kan ons niet onafhankelijk maken. Dan zetten we meteen een grote keel op. Wij, de Antillen. De West bestaat niet meer. Allang niet meer. Suriname en de Nederlandse Antillen. Ik geloof niet dat de Antillen NU onafhankelijk kunnen worden. Wel een grotere zelfstandigheid krijgen. Onafhankelijk? nee, wacht even. Wij zullen wel eens meer zelfstandigheid vragen. Het is een heel aardige situatie: Nederland zit met ons opgescheept door de geschiedenis. Oranje enzovoort (zet maar dat hij het zei met een kleine beweging van het handje, haha) zodat WIJ hieraan een eind kunnen maken.
A.: Ik geloof het tegenovergestelde: wél op dit moment: dat zal Nederland de prijs van deze zelfstandigheid moeten betalen, zoals nu aan

● Schuld II

De heer Antersyn heeft in een ingezonden stuk in de Amigoe gereageerd op hetgeen de heer J. R. Hoffmann over Vitó vertelde: dat Vitó de koers gewijzigd had, nadat hij zijn bezwaren kenbaar had gemaakt. De heer Antersyn ontkende dit. Heeft de heer Hoffmann bezwaren geopperd?
Z.: Na het tweede nummer hebben we De Curaçaose Courant gevraagd of ze het blad wilden drukken. En hē, ze hadden bezwaren. Wij noemden ze toen „sauerkraut-politiek”.
(In Vitó nummer vijf: „Tot onze verbazing hoorden wij dat deze lieden geen bladen drukken die zich met politiek inlaten. Bij ons rezen vele vraagtekens; how chicken can you get!” Even verder: „Ja, ja, de mensen worden voorzichtig: straks willen zij ook niet stemmen. Dan gaan wij allen bij de Curaçaose Courant aan tafel voor de zuurkool, want onze ruggegraatloze democratie is voor politieke represailles bezwoken. De sauerkraut-politiek heeft gewonnen. Er smakelijk!”; red.)
Welke bezwaren had De Curaçaose Courant?
Z.: Geen specifieke bezwaren. Ze zeiden gewoon: we kunnen geen bladen drukken waarin de politiek of politieke partijen worden aangevallen, waarin politiek gemengd wordt. We hebben daar zeer heftig op gereageerd. Naderhand nog eens. Toen Edipo (Ediciones Populares; red.) werd verkocht zijn we nog eens gaan praten, waarbij Hoffmann ons duidelijk maakte dat hij het niet zo bedoeld had als wij het hadden opgevat. Hij zette zijn bezwaren meer specifiek uiteen; woordjes als.... (geschrikt; red.) wilden ze niet. Of: liever niet. Daar hadden we niets op tegen. Hoffmann vond het niet bezwaarlijk zoals Vitó in de laatste nummers de politiek te berde bracht.
A.: Feitelijk ben ik nooit in onderhandeling geweest.
Vertelde mijnheer Hoffmann dan niet de waarheid aan de Amigoe?
A.: Hij heeft zich verkeerd uitgedrukt.
Z.: Nogal verkeerd. Hoffmann heeft met de koers van Vitó niets te maken.
Acht u de reden van de heer Hoffmann om een blad niet te drukken als hij vindt dat het „niet netjes” is, juist?
A.: De uitdrukking van Hoffmann is ongelukkig. Of die uitdrukkingen in de bladen netjes zijn of niet netjes, kan Hoffmann niet uitmaken.
Ziet u dit als een beknutting van de persvrijheid?
A.: Nee, Hoffmann is directeur; hij volgt de richtlijnen van zijn opdrachtgever.
Z.: Hoffmann heeft het volste

Indonesië, om weer te gaan praten enzovoorts.
Studeert u nog?
A.: Elke keer als ik met Vitó bezig ben is het een hele studie (gelach).
Z.: Theologie, geo-politiek, sexologie, Engels.
A.: Curaçaosia, heraldiek (helaas is nu het wapen van Curaçao uitgegeven), haha, alle afkondigingen na het Statuut. In mijn vrije tijd Engels en Spaans.
Z.: (opspringend, vinger vooruit gestoken): Wilt u erbij zetten: alles L.O. (gelach van beiden). Zeg ook maar L.O. Wijsbegeerte. Alle met een hoofdletter (gelach). Ik ben een nieuw volkslied aan het componeren met tekst.
Hoeveel abonnees heeft Vitó?
Z.: Dat weten we niet precies. Tussen de vijf honderd en de vijf duizend (hard gelach van beiden).

● Hoffmann

De heer Antersyn heeft in een ingezonden stuk in de Amigoe gereageerd op hetgeen de heer J. R. Hoffmann over Vitó vertelde: dat Vitó de koers gewijzigd had, nadat hij zijn bezwaren kenbaar had gemaakt. De heer Antersyn ontkende dit. Heeft de heer Hoffmann bezwaren geopperd?
Z.: Na het tweede nummer hebben we De Curaçaose Courant gevraagd of ze het blad wilden drukken. En hē, ze hadden bezwaren. Wij noemden ze toen „sauerkraut-politiek”.
(In Vitó nummer vijf: „Tot onze verbazing hoorden wij dat deze lieden geen bladen drukken die zich met politiek inlaten. Bij ons rezen vele vraagtekens; how chicken can you get!” Even verder: „Ja, ja, de mensen worden voorzichtig: straks willen zij ook niet stemmen. Dan gaan wij allen bij de Curaçaose Courant aan tafel voor de zuurkool, want onze ruggegraatloze democratie is voor politieke represailles bezwoken. De sauerkraut-politiek heeft gewonnen. Er smakelijk!”; red.)
Welke bezwaren had De Curaçaose Courant?
Z.: Geen specifieke bezwaren. Ze zeiden gewoon: we kunnen geen bladen drukken waarin de politiek of politieke partijen worden aangevallen, waarin politiek gemengd wordt. We hebben daar zeer heftig op gereageerd. Naderhand nog eens. Toen Edipo (Ediciones Populares; red.) werd verkocht zijn we nog eens gaan praten, waarbij Hoffmann ons duidelijk maakte dat hij het niet zo bedoeld had als wij het hadden opgevat. Hij zette zijn bezwaren meer specifiek uiteen; woordjes als.... (geschrikt; red.) wilden ze niet. Of: liever niet. Daar hadden we niets op tegen. Hoffmann vond het niet bezwaarlijk zoals Vitó in de laatste nummers de politiek te berde bracht.
A.: Feitelijk ben ik nooit in onderhandeling geweest.
Vertelde mijnheer Hoffmann dan niet de waarheid aan de Amigoe?
A.: Hij heeft zich verkeerd uitgedrukt.
Z.: Nogal verkeerd. Hoffmann heeft met de koers van Vitó niets te maken.

Acht u de reden van de heer Hoffmann om een blad niet te drukken als hij vindt dat het „niet netjes” is, juist?
A.: De uitdrukking van Hoffmann is ongelukkig. Of die uitdrukkingen in de bladen netjes zijn of niet netjes, kan Hoffmann niet uitmaken.
Ziet u dit als een beknutting van de persvrijheid?
A.: Nee, Hoffmann is directeur; hij volgt de richtlijnen van zijn opdrachtgever.
Z.: Hoffmann heeft het volste

● Verlof

In Vitó wordt herhaaldelijk geageerd tegen de verlofregeling. Vitó is tegen verlof. Maakt u als ambtenaar gebruik van uw recht op verlof?
Z.: kijkt naar A.; A. kijkt naar Z.; lange stilte.
Z.: Hm, ja.... ja.... Kijk, wij waren voornemens een lijst aan te leggen. We hebben een hoeveelheid mensen gevraagd om niet met verlof te gaan om ideale redenen. Daarna zouden we die lijst publiceren in Vitó. Ik ben niet van plan met verlof te gaan, als ik dan nog over de verlofregeling denk, zoals ik er nu over denk....
A.: Als ik ervan overtuigd ben, dat, als ik niet met verlof ga, er veranderingen komen in de verlofregeling, dan ga ik niet met verlof. Als de verlopen toch doorgaan, ondanks dat ik niet met verlof ga, dan blijf ik realistisch en ga ik ook met verlof....
Z.: tot A.: Je bent niet realistisch, je bent corrupt.
Bent u lid van Don Bosco?
Z.: Nee.
A.: Ja.

● Schuld II

De heer E. A. Gessel, Surinaams publicist, zegt in een interview met Vitó (laatste nummer): „Dat vele belangrijke posten op Curaçao in handen zijn van Nederlanders is niet de schuld van de Nederlanders op de eerste plaats. De Antillianen moeten de schuld bij zichzelf zoeken en zichzelf verwijten doen. Immers niemand dwingt ze om Nederlanders te benoemen. Het benoemen van ambtenaren is een autonome aangelegenheid van de eilanden. De Antillianen moeten de bezwaren bij zichzelf zoeken”. Bent u het met de heer Gessel eens?
A.: Ja, hij heeft gelijk. Ik heb al gezegd: eigenlijk kan je de Macamba's niet de schuld geven.... Het Eiland heeft het recht. Dus eigenlijk moeten we het Eiland of het Land aanvalen omdat ze ons niet benoemen. We moeten onderzoeken waar de oorzaak ligt.
Z.: De schuld ligt bij de Antillianen. De regering zorgt niet voor de opding. De Antillianen hebben een gebrek aan vertrouwen onderling, gebrek aan zelfbewustzijn. Steeds maar Nederlanders nodig! Indien het wenselijk was, dan waren we over tien jaar autonoom!
A.: De Antillianen zijn gewend het de Nederlanders te laten opknappen: ze doen het goed, dus laat ze maar!
Z.: Het gebrek aan zelfvertrouwen uit zich in alle klassen.
Met andere woorden: de Antillianen kolonialiseren zichzelf?
Z.: Nee, niet zichzelf. Maar de koloniale mentaliteit woekert voort. De Antiliaan deugt nog niet voor zelfstandigheid. Dit kan alleen drastisch veranderd worden door de Antillianen zelf.
A.: Dus de Antillianen moeten voor een voldongen feit gesteld worden.
Van den Berg heeft in Vrij Nederland toch gelijk...?
Z.: Neen. Antersyn zegt dat Van den Berg gelijk heeft. De Antillianen moeten het doen.
A.: Ik zal het zo uitdrukken: de Antillianen moeten zichzelf voor een voldongen feit gesteld zien....
U zegt het zelfde....
A.: Van den Berg heeft in zoverre gelijk dat Nederland op een gegeven moment deze mensen duidelijk moet maken dat ze niet elke keer aan de deur moeten kloppen voor geld.
Z.: Hieruit blijkt dat ik het met Antersyn vaak in vele opzichten niet eens ben. Antersyn.... (geschrikt; red.) vaak! (gelach). Want de Antillianen zijn zelf zover, dat ze zelf kunnen zeggen of ze onafhankelijk willen zijn.
A.: Erich is te jong; hij heeft de zaak nog niet door.
(Kleine ruzie)

● Revolutie

In het laatste nummer wordt gesproken over een revolutie; in het artikel „De nieuwe generatie”. Verwacht u een revolutie in de Antillen?
Z.: Er moet een revolutie komen. Maar in niet-bloedige zin.
A.: Mee eens.
Door verschillende schrijvers is opgemerkt dat op Curaçao ooit gebruik gemaakt zal worden van de machete; dat het volk in opstand komt. Verwacht u dat?
Z.: Ik heb het zelf in een artikel gesteld. Tragisch genoeg hebben noch de handelslieden, noch de kapitalistische industrieën er enig benul van. De liberale koers van de regering zal ook danig gewijzigd moeten worden en de socialistische kant opgaan.
A.: Ik geloof het niet. Deze mensen komen nooit in beweging, want er moet een groep boven staan....
Z.: tot A.: Maar Papa Godet?
A.: Papa Godet is in de gevangenis gestopt. Ze gooien al die mensen direct in de gevangenis.
Bent u voor een Antiliaans leger?
Z.: Ik vind het een zeer goed initiatief om de Antillianen onder dienstplicht te roepen. Ik betwijfel of dit als leger waarde heeft. Want dan zou ik er meteen tegen zijn. Ik vind een leger een dwaze gewoonte. Het is goe om de Antillianen discipline bij te brengen.
A.: Voorlopig zijn we niet in staat een degelijk leger op te bouwen. Ik ben ervoor! Niet nu. Er bestaan geen Antillen, slechts Aruba, Bonaire en Curaçao.
Z.: Ik ben ook tegen het Nederlandse leger. Overal. Ik ben tegen legers!
A.: Elk land dat zich respecteert moet een leger hebben. Zoals de Antillianen thuis een „garoti” hebben (een stok; red.). Die noemen ze „respect”.
Vitó werkte samen met het studententijdschrift Kambio. Nu niet meer. Bent u Kambio's ideeën afgevalln?
Z.: Niet afgevalln. We werken nog samen, voor zover men dat samenwerken kan noemen. Maar ik geloof dat ze een zeer weinig reële gelijk hebben op de gang van zaken hier en dat ze daardoor romantisch-communistische ideeën aanhangen. Een romantisch-marxisme.
A.: Ik heb veel respect voor Kambio.
(Vervolg op pag. 7)

Antillianen en directie van Philips tevreden

ORANJESTAD — „De Antilliaanse werknemers bij de Philips Telecommunicatie Industrie (PTI) mogen zich bij deze maatschappij als vrije mensen beschouwen, die naar persoonlijk inzicht hun toekomst mogen bepalen en over hun eigen lot horen te beslissen”, aldus de directie van genoemde maatschappij in de Philips Koerier. Dat de Antillianen zich bij Philips uitstekend thuis voelen, blijkt wel uit het feit, dat met medewerking van Philips lege oliedrums werden aangekocht voor de steelband, welke onder de Antillianen bij PTI in oprichting is.

Steelband in oprichting

In het hoofdkantoor van de Philips Telecommunicatie Industrie te Hilversum, had onze Arubaanse redacteur enige tijd geleden een onderhoud met de heer J. A. Mackaay van de afdeling personeelszaken. Uit dit gesprek kwam duidelijk vast te staan, dat men te Hilversum zeer enthousiast is over het werk en het optreden van de Antillianen. In Den Haag heeft reeds een bespreking plaats gevonden met andere bedrijven over eventuele uitbreiding van Antilliaanse werkrachten. Hierbij was een PTI-vertegenwoordiger aanwezig, die uit ervaring het beste advies kon geven.

Geen spijt

Bij de PTI zijn thans tweenvijftig Antillianen werkzaam, van wie negentien Arubanen. Achtien van hen, (twaalf Arubanen) zijn werkzaam te Huizen. Bij aankomst van de tweede groep eind augustus, heeft de afdeling personeelszaken eens een onderzoek ingesteld hoe de leden van de eerste groep zich bij de PTI voelden.

Een van hen was de eenentwintigjarige Carlos Augustin Thiel uit Aruba, die te Hilversum werkzaam is en met enige Arubanen aan de Koningsweg 85 woont. Carlos verklaarde er geen spijt van te hebben naar Nederland gekomen te zijn. Het was allemaal best meegevallen. Ook de aanpassingsmogelijkheden werden overwogen.

De heer Mackaay, die er plezier in heeft voor de Antillianen te werken, verricht deze werkzaamheden niet alleen tijdens het werk, maar ook daarbuiten hebben de Antillianen zijn volle aandacht. Belangrijk is daarbij dat de jongens allen in gezinsverband zijn ondergebracht. Dit schijnt wederzijds goed te bevallen. Toen een der werkbazen bij de PTI,

Beursoverzicht

AMSTERDAM (ANP) — In een stille markt was Philips aan de lage kant door lokaal aanbod. Kon. Olie onveranderd, AKU en Unilever iets gemakkelijker. Cultures verwaarloosd, scheepvaart afbrokkende en staatsfondsen een weinig lager. Vandaag werd ingeschreven op de 5 1/4 pct staatslening 1965 tegen 99 1/4 pct. Het bedrag der lening wordt vastgesteld na de inschrijving.

NEW YORK (RTR) — De New Yorkse effectenbeurs was woensdagmorgen licht in reactie. Er ontstond een kleine meerderheid van over het algemeen fractionele koersdalingen. Af en toe namen de winstverwachtingen en andere verkopen toe maar de druk werd in vele gevallen opgevangen door baliseedekkingen en beleggingsvraag. De kooplust werd gestermd door het grote aantal goede winstmeldingen over de eerste negen maanden, enige dividendverhogingen en de hogere Chileense.

Tijdens de microaguren stagneerde de handel en kwamen er slechts fractionele koersveranderingen in beide richtingen tot stand. Een groot aantal handelaren scheen er tevreden mee dat de markt beheerst werd door consoliderende krachten. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1415. Hiervan sloten er 554 hoger, 632 lager en 229 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 8.200.000 stuks, de obligatieomzet 14.190.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industrie-fondsen sloot op 948,47.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4 1/2 '59	89 1/8	Scheveningen	186
Ned. 3 1/2 '47	79 1/2	KNSM	118 1/8
BNG 4 1/2	89 3/4	V. Ommeren	222
BNG 5 1/2	95 3/16	Scheepv.	149 3/4
N. Ant. 4 1/2 '59	—	Robeco	228.00
N. Ant. '60 5	—	HBU	229
NHM	280	Ngombezi	98
Adam Rub	102 1/2	Brocades	848
HVA	134 3/4	Cur. HM	181 1/4
AKU	400 1/2	Excelsior	140 1/2
Bergh	246 1/2	Heineken	448
Calve	928 1/2	Papier	270
Gelder	120 1/2	Kefen	849
Hoogovens	507	Overzeegas	91.30
Muller	332	Rott. Droogd.	221
Philips	123.10	Stokvis	192
Unilever	135.20	VNF	145 1/2
Wilton	170	Zwanenberg	179.60
Billion	393	Ant. Brouw.	—
Kon. Olie	148.40	Ant. Verf	83
KLM	251.00	Nefo	99.00

BEURS VAN NEW YORK

Al Co.	70 1/4	Dupont	240 1/4
Amerade	74	Western	35 5/8
Am T and T	67	Ford	59 3/4
Anacanda	81 5/8	Gen. Elec.	117 1/4
Bethlehem	38 3/4	Gen. Motors	108 3/4
Boeing	110 1/4	IBM	527 1/2
Brit Am Oil	27 3/8	Int. Nickel	91
Can. Pac.	64	Jones	67 3/4
Cat Pil	47 3/8	KLM	73
Chrysler	52 1/2	Monsanto	83 3/8
Col Gas	29 7/8	Nat. Cash	76 1/4
Consol. EL Ind	37 3/8	NY Cen.	66 1/8
Douglas	59 5/8	Olin Math.	57 3/8

VD Grinten

Indola	878
Thom Dr	48.20
Interunie	194.00
V. Swaay	307
De Vries	115
Berkel Pat	230
Fokker	231
N. Ant. '62 4 1/2	—
Scholten Fox	438
Goldmines	642.00
Brodero Bouw	518
Udenhout	172 1/4
Elmar	133
Nat. Ned.	545
Sur. Brouwerij	279
ANP Indices	—
Intern. Conc.	520.1
Industrie	324.5
Scheepv.	139.1
Banken	183.5
Handel	187.1
Algemeen	364.9

Philips

Rep. Steel	42 1/4
Reynolds	46 3/8
Royal Dutch	43 7/8
Sears Roebuck	63 7/8
Shell Oil	65
Sperry Rand	161 1/8
Stand Cal	76 7/8
Stand NJ	80 1/4
Tex Instr.	149
20th Cen. Fox	27 3/8
US Steel	49 1/4
Westingh.	57 3/4
Dow Jones	—

uren met studie bezig. Ook deze veranderingen worden door personeelszaken gestimuleerd. Van de eerste groep zijn er reeds bij velen het besluit vast staan, na het beëindigen van hun twee-jarig contract nog enige tijd in Nederland te blijven.

Bij de directie van de PTI en de Antilliaanse werknemers heerst wederzijds tevredenheid. De heer Mackaay is bijzonder ingenomen met „zijn Antillianen”. Uit het gesprek kwam duidelijk vast te staan, dat ze ten alle tijden bij hem kunnen aankloppen, niet alleen tijdens het werk, maar ook in de vrije tijd. Dat moet voor de vele ouders, wiens zoon in Nederland een betere toekomst aan het opbouwen is, een grote voldoening zijn.

Bord als wapen bij echtelijke twist

SAN NICOLAS — Procesverbaal werd opgemaakt tegen een man, die zijn echtgenote met een etensbord op het hoofd sloeg. Voorts ging een man, op de bon die een vrouw te San Nicolas een pak slaag gaf. Te Oranjestad deed een man aangifte van verduistering van zijn auto. Hij had zijn auto uitgeleend aan een man, die de auto niet had teruggebracht, maar intussen had verkocht. Een geval van joyriding werd gemeld uit San Nicolas. De politie gaf dertien processenverbaal, drie waarschuwingen en verleende viermaal assistentie.

Samenstelling van Antilliaanse ploeg

ORANJESTAD. — Doordat beide voetbaltoernooien tussen Aruba en Curaçao in een gelijkspel eindigden, is besloten, dat het Antilliaanse team, dat eind van de maand te Paramaribo gaat spelen zal worden samengesteld uit acht spelers van Curaçao en eenzelfde aantal van Aruba. Voorts gaan mede een bestuurslid van de AVB, een bestuurslid van de CVB, trainer Angel Botta en de meester van Curaçao. Het Antilliaanse elftal zal ter gelegenheid van het vijftienvierjarig bestaan van de Surinaamse Voetbalbond enige wedstrijden tegen het Surinaamse elftal spelen.

Nixon naar N. York

SEROE COLORADO. — De public relations manager van Lago, de heer R. E. Nixon, vertrekt naar New York ter bijwoning van de employee-relations vergadering. De heer Steve Perry van Esso Research is voor een bezoek van enige weken op Lago aangekomen. Hij zal Lago adviseeren om de isobutane-productie op te voeren.

Van een studiereis van twee weken keerde de heer Bob Kendrick op Aruba terug. De heren Carlos Contreras, Enrique Rodriguez en Fred de Chene van de Creole Caracas verbleven enige dagen bij Lago voor het voeren van besprekingen met de leiding van de financiële afdeling.

Seven Up verslaat kegelaars van Elmar

ORANJESTAD. — In de gekelcompetitie van de Aruba Tivolclub verloor Seven Up met 3-1 van Elmar. Bij Elmar maakte Gilbert Arends met 182 de hoogste score en bij Seven Up Glenn Marug met 211.

Geen voorrang verleend

ORANJESTAD. — Op het kruispunt Boliviastraat-Weststraat te Oranjestad verleende gistermiddag een kwart over twaalf de bestuurder van een personenwagen geen voorrang aan een dienstauto. De schade was vierhonderdertig gulden.

Bestuur treedt af in Club Bonaireano

Afdelingsbesturen volgen voorbeeld

SAN NICOLAS — Het bestuur van Club Bonaireano evenals de besturen van de verschillende afdelingen van deze club te San Nicolas is gisteren in bloc afgetreden. Dit gebeurde tijdens een door enige leden aangevraagde buitengewone ledenvergadering, toen een der leden een motie van vertrouwen indiende tegen het bestuur, dat het niet op een stemming liet aankomen en besloot af te treden. Aan ere-voorzitter Sherombo Albertus is opgedragen een commissie te vormen, welke nieuwe verkiezingen zal voorbereiden en welke voorlopig de leiding van een van de meest bloeiende clubs op Aruba op zich heeft genomen.

De vergadering werd gisteravond in het clubgebouw gehouden. Toen de agenda, zoals door de leden, welke de vergadering hadden aangevraagd, was afgewerkt, diende een der aanwezigen bij de rondvraag de bedoelde motie in. Het bestuur trad daarop af, en werd daarin gevolgd door de besturen van de Orquidia fancub, Club hubenil Bonaireano, de dominoclub en het carnavalcomité. Het bestuur zou besluiten hebben af

ARUBA Agenda

Kantoor ARUBA: Havenstr. 7. Tel. 1233. Na kantooruren: telef. 2950 — 1639

8.30 open — Oranjestad: De Vee: 8.30 The Hellfire Club - 18 jaar; Rialto: 8.00 The fall of the Roman Empire - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: Theirs is the glory - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Giant - 18 jaar; Savaneta: 8.00 El toro negro - 18 jaar.

Wit Gele Kruis: Oranjestad: Zr. Ewald; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

Botica's — Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas - San Lucas tel. 5119.

Journalisten uit Venezuela op bezoek

ORANJESTAD — Voor een oriëntatiebezoek van enige dagen zijn op Aruba aangekomen de heren Lucio Galindo en Rafael Villoria, redacteurs van het blad „La Republica”. Het bezoek van de heren houdt verband met een speciale editie over de Nederlandse Antillen.

Dit gebeurt in het kader van de Venezolaanse-Antilliaanse Kamer van Koophandel, de afschaffing van de dertig procent invoerrechten (de zogenaamde Antillenrechten) en de plannen voor een veeboortverbinding met Venezuela. Besprekingen werden gevoerd met vertegenwoordigers van toerisme, overheid, handel en industrie. In gezelschap van vertegenwoordigers van de Vereniging voor Handel en Industrie, Kamer van Koophandel, toeristenbureau en Venezolaanse consulaat brachten de heren hedenmorgen een bezoek aan gezaghebber O. S. Henriquez.

Bijna hele personeel bij ACI doet mee aan opleidingsprogramma

BARCADERA — Ruim negentig procent van de werknemers bij de Aruba Chemical Industries neemt deel aan het opleidingsprogramma, waardoor zij hun positie bij de fabriek kunnen verbeteren.

Er werden reeds 433 examens met succes afgelegd, waarvan 136 voor rekenen, 91 voor tekeningen, 76 voor materiaal en gereedschapsleer voor de fabriek, 69 voor scheikunde en natuurkunde en 61 voor scheikunde en natuurkunde in de fabriek.

Veel belangstelling voor jeugdzitting van Verenigde Naties

ORANJESTAD — Voor de tweede jeugdzitting van de Verenigde Naties, welke door de Aruba Toastmasters zaterdagavond in de Essocclub wordt georganiseerd, bestaat dit jaar opmerkelijke grote belangstelling. De ruim zeshonderd beschikbare zitplaatsen zullen onvoldoende blijken, omdat veel meer plaatsen werden aangevraagd. Het plan bestaat dan ook om volgend jaar de zitting in het Wilhelmijnstadion te doen houden. Het bestuur van de Toastmasters heeft gouverneur mr. N. Debot uitgenodigd de zitting bij te wonen.

STAND SHERATON

ORANJESTAD. — Gisteren werden 7300 aandelen voor het Sheraton-project geplaatst, waardoor thans nog 318.000 ontbreekt om vóór volgende week zaterdag het miljoen vol te maken.

Aandelen werden gekocht door: Cheen Kong Ming / 200, Chong Moy / 200, Wong Kit Hong / 1000, Chong Hong / 2000, Konrad Granger / 100, Inestina Granger / 100, Tan Toong / 1000, R. E. Frank / 500, J. Hartog / 400, diversen / 1800. Totaal werden 681.800 aandelen geplaatst.

DREIGENDE VERSTORING VAN SOCIAAL EVENWICHT

(Van onze correspondent)

TILBURG — In de samenleving van de overvloed dreigen de collectieve voorzieningen achter te blijven bij de particuliere bestedingen. De Amerikaanse econoom prof. Galbraith, voormalig adviseur van president John F. Kennedy, heeft enkele jaren geleden in zijn boek „The Affluent Society” gewezen op de nieuwe gevaren, die onze welvaart bedreigen. De Amerikaanse situatie is voor de meeste Westeuropese landen niet langer vreemd. Ook wij worden geconfronteerd met allerlei tekorten aan collectieve voorzieningen. Het verbruik van goederen en diensten door de koopkrachtige consumenten neemt steeds grotere vormen aan, terwijl de overheid, die voor de nodige structurele voorzieningen zorg moet dragen, haar werkterrein steeds groter ziet worden. Haar hogere uitgaven zijn noodzakelijk om de private consumptie mogelijk te maken.

Particuliere besteding moeilijk bij te houden

Er zijn auto's, maar geen wegen genoeg. Het moderne huisgezin de stroom, de wasmachine en sommige zelfs over afwasapparaten, doch de huisvuilophalende diensten kunnen het werk niet aan vanwege gebrek aan personeel en materiaal. De tieners razen op hun bromfietsten door de steden en beleegen hun gel in tritjes of in platen, maar de politie komt mensen tekort om de orde en veiligheid te waarborgen. De diploma's voorzien middelbare scholieren staan te dringen voor de poorten van universiteiten en hogescholen, maar het aantal zitplaatsen in de colleges laat veel te wensen over. De zo dikwijls aanbevolen studie-geleiding kan niet worden gerealiseerd, omdat de wetenschappelijke medewerkers hun handen vol hebben aan voorbereiding van colleges en aan het doen van onderzoek. De grote universiteitssteden hebben dringende behoefte aan duizenden kamers om de studenten een menswaardig onderkomen te bieden. Hun woningnood is misschien wel de grootste in ons land. De nieuwe automodellen razen met duizenden tegelijk over de wegen, terwijl de voetganger hoestend zijn weg zoekt in de wolken uitlaatgassen. De luchtverontreiniging wordt met de dag erger. Het zelfde geldt voor het rivierwater.

Onevenwichtig

We zouden deze lijst met tientallen maatschappelijke tekorten kunnen aanvullen. We behoeven slechts te denken aan het tekort aan woningen, gymnastiekzalen, recreatieruimten. Het particuliere bedrijfsleven gaat voort met het vervaardigen van nieuwe producten. Onze koopkracht stelt ons in staat om deze in grote hoeveelheden af te nemen. Weigen van ons realiseren zich echter daarbij dat de „ruimte” voor een juiste consumptie van deze goederen steeds enger wordt.

De behoeften van de mens zijn oneindig. Wanneer de ene bevredigd wordt, komen er nieuwe voor in de plaats. Dit geldt evenzeer voor de collectieve behoeften die meer dan evenredig met onze private behoeften toenemen. De overheid ziet zich gesteld voor grote taken: zij moet deze behoeften bevredigen. De burger dient voor deze taak belasting op te brengen om de uitvoering mogelijk te maken.

De economische politiek van de regering in de welvaartsstaat dient gericht te zijn op versterking van de collectieve voorzieningen. Dit vergt vooruitzichten op langere termijn. Daarom dient in het sociaal-economisch beleid een bijzonder accent te worden gelegd op de structuurpolitiek. In ons land is in de laatste jaren het besef gegroeid dat in vele opzichten dringende behoeften aan deze structurele voorzieningen bestaan. Vandaar dat de huidige regering een algemeen meerjarig plan wil opstellen. Dit plan zal op den duur moeten uitgroeien tot een algemeen referentie-kader voor het nemen van beslissingen door overheid en bedrijfsleven. Gedetailleerde prognoses over toekomstige ontwikkelingen moeten in de plaats komen voor opportunistische bespiegelingen.

Vijfjarenplan

In de loop van dit zittingsjaar zal door de minister van economische zaken een nota bij de Tweede Kamer worden ingediend, waarin de grote lijnen van het economisch structuurbeleid zullen worden aangegeven in het perspectief van de te verwachten ontwikkeling tot 1970. Het is zo goed als zeker dat de overheidsuitgaven in verband met het grote tekort aan voorzieningen nog hoger zullen worden dan nu reeds het geval is. Hetzelfde geldt voor de bedrijfsfin-

vesteringen. De „ondernemer ziet zich” in de toekomst voor enorme taken gesteld, die van hem optimale krachtsinspanningen zullen vergen.

De realiseerbaarheid van een voortgaande snelle stijging van de overheidsuitgaven ten behoeve van de jaardenzorg, wegebouw, recreatie, ruimtelijke ordening, waterstaat, onderwijs, gezondheidszorg, enz. door het rijk, provincies en gemeenten zal pas dan kunnen worden bereikt wanneer een beleid wordt gevoerd, dat erop gericht is door verhoging van de besparingen voldoende ruimte voor deze investeringen te reserveren. Om in de komende jaren een evenwichtige verhouding tussen investeringen en besparingen te verzekeren is het gewenst dat de besparingen in de overheidssector maar ook in de particuliere sector zullen toenemen. Vooral de private besparingen zijn in de afgelopen jaren ten gevolge van de consumptieve bestedingsdrang, ontoereikend geweest om de investeringen te kunnen financieren.

De bestedingen voor consumptieve doeleinden zullen moeten worden ingeperkt om de groei van de besparingen mogelijk te maken.

Wanneer het particuliere initiatief dit offer niet kan opbrengen, moet de overheid ingrijpen. De verhoging van omzetbelasting op enkele artikelen is hiervan een voorbeeld. De overheid tracht met deze verhoging een tweedelig doel te bereiken: ten eerste wil zij de beschikking krijgen over fondsen om de gestegen uitgaven te financieren zonder een beroep te doen op de leningen. Ten tweede wil zij tegelijkertijd het verbruik van enkele producten beperken. Dat de overheid gebruik maakt van het middel der indirecte belastingen is geen nieuw idee. Kennedy heeft in 1961 op advies van Galbraith de omzetbelasting op diverse artikelen verhoogd om daarmee bepaalde overheidsuitgaven te kunnen financieren, terwijl Johnson in zijn conceptie van de „great society” van dit middel eveneens gebruik zal maken. De jongste Amerikaanse begroting is namelijk duidelijk gericht op de verbetering van een aantal belangrijke collectieve voorzieningen waarvan het onderwijs en de armoedebestrijding de belangrijkste zijn.

Het ziet er naar uit, dat de huidige regering meer oog heeft gekregen voor de noodzaak om het sociaal evenwicht te herstellen.

Dat daarvoor impopulaire maatregelen moeten worden genomen, kan niet worden voorkomen. Tegenstanders van deze maatregelen wijzen op het gevaar van „stille socialisatie” waarmede zij bedoelen dat de overheid zich steeds meer taken voorbehoudt en daardoor meer macht in het sociaal-economisch leven krijgt, hetgeen een gevaar zou zijn voor volledige ontplooiing van het particulier initiatief.

De huidige regering heeft echter wel begrip voor de bezwaren van deze critici. De kapitaalvoorziening is een belangrijk aspect van een op economische groei gerichte structuurpolitiek. In de memorie van toelichting op de begroting Economische Zaken 1965 wordt gewezen op het belang van belasting- en prijspolitiek, die niet kunnen voorbijgaan aan het feit, dat het bedrijfsleven over voldoende middelen moet beschikken

voor zijn eigen investeringen. nister is desondanks voornemens te gaan op kapitaaldeelname de overheid in bepaalde objecten de structuur van onze economie sterken, maar waarvoor moet tculier kapitaal te verkrijgen bijdrage kan leveren tot de

Het was te verwachten dat deelname van de Partij van de Arbeid aan de regering meer zou worden besteed. In haar te „om de kwaliteit van ons 4-rit deze partij enkele jaren zich duidelijk voor van de collectieve voorzieningen gesproken.

De opvatting dat de stijgende staatsuitgaven dient achter te bij de groei van het nationaal men, zoals deze door de minister Financiën van de kabinet Quay en Marjinen werd werd in deze publicatie al Geen enkele regering, hoe samenstelling zal zijn, zal de toekomst de noodzaak op lectieve voorzieningen te v onnen negeren.

De groeiende wanverhouding sen particuliere en collectie hoeftevoorziening wordt in zelfs nog verscherpt door de nis van de democratische he grote bevolkingsgroei en versterken immers de behoe allerlei voorzieningen in de ve sfeer.

WEGENS VERTRIM
TE KOOP AANGEBOD
Auto PEUGEOT 196
uitstekende conditie
25.000 km, 4 nieuwe banen
Emerson televisietoestel
z.g.a.n.
Voorts HUIS TE HU
Te bevragen:
Rodolfo, Arendstraat 11,
tel. 2785 of 1969.

HONG KONG
airconditioned-restaur
A. Lacleblvd. - tel.
—
Dagelijks open van 10.00
tot 11.30 n.m.
Ga vanavond gezellig
Wij bieden U: gezellige
goede service uitstap
keuken en bar.

PLAATS EEN ZOEKERT

NEFO
BELEG
IN EIGEN
LAND

Sinds 1960 per jaar 8% dividend
en 5% stockdividend
Beursskoers ca. f 100,- per
van f 50,- nominale

Vraagt bericht 3e Kwartaal
DE NEDERLANDSE
FONDSEN M.J. NEFO
Herengracht 436, Amsterdam
tel. (020) 6 42 84

INL.: BREDESTR
WILLEMSTAD, TEL.

the Cactus Inn

THURSDAY
international nite

ENTERTAINMENT

FRIDAY
ladies' nite

Debut of
MISS NILKA FRANKA
& PAPPY

Visit the
SALON MADRID

renowned for its
peerless service!

REMINDER: BUSINESS LUNCHEON —
MIDDAY EVERY TUESDAY

THIS WEEK'S ACTIVITIES
ARUBA'S COZIEST HOT

SATURDAY
nite of nites

ALMA SOLIS (D

SUNDAY
jazz nite

LOS ROMANCE

Teeners Dance 2

Music by The Be

& The Strangers

meer dan brons
 glimlacht. Ze kan haast
 zitten. Brons voor Bil-
 ly wie had dat durven hopen".
 "Wij beredeeneft bij het in-
 van die voorlaaste bocht zijn
 te zorgdijf.
 te hebben.
 bronzen medaille bij het.
 te winnen medaille kan hem niet
 door in?" Maar zit er misschien
 eenzelfde conditie even proeft hij
 de vermoedeheidsgrens.
 Den volgt er, volkomen onver-
 recht bij het uigaan van die bocht
 enmaal
 Clark en krachtige tussen-
 verrast. De "zekere" goud-zil-
 van en. Maar de Amerikaan weet nu
 van. Hij gaat door, zoals eu-
 deeden zijn Sioux-voorvaderen
 worden, ze werden van de goud-
 en, ze jaagt nu ook Billy Mills
 zijn lange, krachtig in de sintels

Hebt u nog iets op te merken?
A.: Een gekke vraag: Hoe bent u
ertoe gekomen ons te interviewen?
Z.: Doe Henderikse de groeten
(lacht een beetje)

Soedanese coalitie is uiteengevallen

Afvaardiging naar Accra struikelblok

KHARTOEM (RTR) — Aan de vooravond van de herdenking van het feit dat een jaar geleden in Soedan een einde werd gemaakt aan het be-

wind van generaal Abboed, is woensdagavond de regeringscoalitie in Khartoem uiteengevallen. Alle zeven ministers van de nationalistische uniepartij traden af wegens een verschil van mening over de vraag, wie Soedan op de Afrikaanse topconferentie in Accra moet vertegenwoordigen.



Mohammedaanse jongeren beschimpen een Chinese student, die de handen om het hoofd heeft geslagen. Op de voorgrond een gewapende militair. Honderden betogers bestormden een Chinees universiteitsgebouw en gingen ongeveer zestig Chinese studenten te lijf.

Chinese wapens in Indonesie gevonden

DIJAKARTA (ANP) — Indonesische mariniers hebben op 11 oktober bij een actie in de Tandjong Priok haven van Djakarta honderd handgranaten van Chinese makelij, twee Macrov pistolen en verscheidene kisten ammunisie, geneesmiddelen en parachutistenhelmen in beslag genomen, aldus is gisteren officieel medegedeeld.

Eén dode bij ongeluk Philippijns vliegtuig

MANILLA (RTR) — Een Philippijns verkeersvliegtuig met 35 passagiers en drie bemanningsleden aan boord is gisteren, kort na het opstijgen van het vliegveld van Manilla neergestort en in brand gevlogen. Aanvankelijk vreesde men dat een groot aantal mensen was omgekomen, maar door snel ingrijpen van reddingsploegen konden alle inzittenden op één na gered worden voordat het vuur het wrak oversloot. Alle overlevenden en zes redders liepen verwondingen op. Van slechts twee gewonden is de toestand ernstig. Het toestel raakte een kazerne van de luchtmacht en kwam terecht in open veld. Het brak in drie stukken. Een klein meisje stapte als eerste rustig naar buiten.

WEER AARDGAS AANGEBOORD

DRACHTEN (ANP) — Een proefboring naar aardgas, door de Caltex ondernemen in het dorpje De Wilgen in de onmiddellijke nabijheid van Drachten, heeft woensdag succes gehad. In de loop van de dag laaide boven de locatie een meters hoge gasvlam. De Wilgen ligt in de gemeente Smallingeland, waar in de afgelopen maanden reeds de aanwezigheid van aardgas in de bodem werd aangetoond door succesvolle proefboringen van de Franse maatschappij Petroland in Nijega en door de Caltex in Oudega.

Volgens Tass-bericht Geen koerswijziging tegenover Cambodja

MOSKOU (RTR) — Dat het bezoek van prins Norodom Sihanouk, het staatshoofd van Cambodja, een koerswijziging in de politiek van Moskou met betrekking tot dit land zou betekenen is niet waar. Dit heeft het Russische persbureau Tass dinsdag bekendgemaakt.

Het beschuldigde „buitenlandse bladen“ van pogingen de Russisch-Cambodjaanse betrekkingen te verstoren. Het was niet duidelijk of Tass de Chinese of de westerse pers op het oog had. Volgens het persbureau was prins Sihanouk verzocht zijn bezoek aan de Sovjet-Unie uit te stellen „met het oog op onvoorziene zaken die de aandacht van de Russische leiders behoeven“. Twee dagen geleden noemde het Cambodjaanse staatshoofd het uitstel een „ongehoorde belediging“.

● Senator Edward Kennedy zal naar Zuid-Vietnam gaan om het vluchtelingenprobleem aldaar te bestuderen. Vermoedelijk zal hij ook Japan, Hongkong en Laos bezoeken. (AFP)

Cuba wil opruiers met VS uitwisselen

Notawisseling door Havana bekendgemaakt

MIAMI (AFP) — Premier Castro heeft de VS voorgesteld, anti-communistische gevangenen op Cuba uit te wisselen tegen een even groot aantal linkse revolutionairen die in andere Latijns-Amerikaanse landen gevangen zitten. Dit voorstel was verlaten in het Cubaanse antwoord van 12 oktober op een Amerikaanse nota van 8 oktober, waarin er bij de Cubaanse autoriteiten voor werd gepleit bij het laten vertrekken van Cubanen voorrang te verlenen aan ouders van Cubanen die al in de VS zijn gevestigd, en aan politieke gevangenen. Een afschrift van de Cubaanse nota circuleerde onder Cubaanse ballingen in Miami. Hierin stond ook, dat Cuba in plaats van 100 tot 130 vluchtelingen, zoals de VS hadden voorgesteld, 400 Cubanen per dag wil laten vertrekken. De Cubaanse regering zou daarvoor voor extraluchtvaartwilt zorgen, bv via de luchthaven Varadero op 120 km van Havana. In New York en Washington spraken van Amerikaanse zijde zijn misnoegen er over uit, dat de Cubaanse

afvaardiging bij de VN de inhoud van de notawisseling bekend heeft gemaakt. Men noemde de inhoud van deze nota strikt vertrouwelijk en was van oordeel dat de indiscretie van de Cubanen het overleg slechts kan bemoeilijken.

Boef gaat schuil in elke brave burger

(Van onze correspondent)
ELST. — Vier onschuldige burgers zagen hun vrije zaterdag in rook opgaan toen ze in al hun argehoosheid door een aantal ijverige rijkspolitierservisten voor waarlijke boosdoeners werden aangezien en dienovereenkomstig ingerekend. Maar wat wilt u? Lijkt u in alle maten op een onvluchtig gedetineerde, en gaat u dan doodleuk de straat op, dan wordt u opgepakt. Het argehoosd viertal was gearresteerd in het kader van een oefening van de reservierijspolitie, groep Elst, waarbij de reservisten signaleerden hadden opgegeven van vier gefingeerde „onvluchtig gedetineerden“. Ongelukkigierwijs klopten de signalen wonderwel met die van de onschuldige burgers. Terwijl deze mensen hemel en aarde bezwoeren onschuldig te zijn, zagen de echte „voortvluchtigen“ kans een — eveneens gefingeerde — overval te plegen.

Vóór en tegen Vietnam-politiek

Studenten in VS houden betogingen

Belgisch koningspaar bezoekt paleis van Mexicaanse president

MEXICO STAD (ANP) — Koning Boudewijn en koningin Fabiola van België waren dinsdag te gast in het eeuwenoude nationale paleis van de Mexicaanse president, Gustavo Diaz Ordaz.

De koning verleende zijn gastheer de hoogste Belgische onderscheiding, die van grootkruis in de Leopoldorde. Koning Boudewijn had de hoogste Mexicaanse onderscheiding, de keten van de Aztekische adelaar, al enige jaren geleden gekregen. Hij droeg die keten bij zijn aankomst. Tevoren had de koning een kraan geleid aan de voet van het onafhankelijkheidsmonument. Daarna had hij een tentoonstelling van Belgische schilder- en beeldhouwkunst geopend.

In tien dagen enige honderden Cubanen naar VS vertrokken

HAVANA (ANP) — Met kleine pleziervaartuigen en vissersboten, die heen en weer varen tussen Florida en Camarioca, vertrekken nog steeds Cubanen naar de Verenigde Staten. Het aantal emigranten bedraagt enkele honderdtallen in tien dagen. Hierbij moet in aanmerking worden genomen dat de straat van Florida gevaarlijk is, met veel wind en wisselvallig weer.

De laatste fase van de onderhandelingen tussen Washington en Havana wat betreft de emigratie zal binnenkort ingaan. De ambassadeur van Zwitserland, Emile Stadelhofer, belast met behartiging van de Amerikaanse belangen, heeft een onderhoud gehad met Fidel Castro teneinde een ordelijk verloop van de emigratie te bewerkstelligen.

Licht op financiële bronnen verwacht

WASHINGTON (RTR) — De commissie voor on-Amerikaanse activiteiten van het huis van afgevaardigden is gisteren in Washington begonnen met het openbare onderzoek naar de Ku Klux Klan. Ze liet op deze eerste dag een krachtige waarschuwing horen tegen pogingen om getuigen te intimideren.

Het onderzoek werd in vaste banen geleid na de moord op mevrouw Viola Liuzzo, die streefde voor gelijke burgerrechten voor blank en zwart. Ze werd in maart doodgeschoten tijdens een protestmars in Alabama. In verband met deze moord werden vier personen gearresteerd, die lid zouden zijn van de Ku Klux Klan. President Johnson noemde de Klan een vereniging van „gemutste dwepers“. Verwacht wordt dat de verhoren verscheidene maanden zullen duren en licht zullen werpen op de financiële bronnen van de honderd-jarige Klan

Mens is niet zo maar eerste in dierenrijk

Cultuur bracht geen lichamelijk voordeel

AMSTERDAM (ANP) — Men pleegt veelal de mens te beschouwen als de „kroon der schepping“ en is daarbij maar al te zeer geneigd te denken dat hij in ieder opzicht het beste zijn wat de natuur heeft voortgebracht. Maar dat valt, althans voor het lichamelijke, zeker niet mee. Dit zei prof. dr. E. J. Slijper, hoogleraar in de algemene zoölogie, in zijn aula voordracht over „de plaats van de

Oud-president van Syrië gearresteerd

DAMASCUS (RTR) — Officieel is in de Syrische hoofdstad bekendgemaakt dat Acham Al Hoerani, die vice-president was in de periode dat Syrië met Egypte verenigd was, en twee Syrische oud-ministers woensdag zijn gearresteerd op beschuldiging van het onderhouden van contact met een buitenlandse mogendheid. De twee oud-ministers zijn Mostafa Hamdoen en Chalil Al-Kallas. Er zijn nog meer arrestaties verricht, aldus een bekendmaking van de Syrische minister van voorlichting. De gearresteerden zullen terechtstaan.

(Hoerani, een voormalige leider van de regerende Baas-partij, is de laatste tijd in de pers beschuldigd van „samenzwering, sabotage en verdachte contacten met reactionairen“). Hij werd uit de Baas-partij gestoten nadat Syrië in 1961 uit de unie met Egypte was getreden. Hamdoen en Kallas worden beschouwd als medestanders van Hoerani.)

Congresonderzoek tegen Ku Klux Klan

en de manier waarop de gelden worden besteed. Robert Shelton, leider van de grootste groepering van de Ku Klux Klan in de VS en „keizerlijke tovenaar“ van de Verenigde Amerikaanse Klans, weigerde dinsdag de documenten van de Klan waarom gevraagd was, aan de commissie te overhandigen. Hij beriep zich onder meer op het vijfde amendement op de Amerikaanse grondwet, dat bescherming biedt tegen zelfbeschuldiging.

Tien Amerikaanse journalisten moeten Havana verlaten

HAVANA (RTR) — Cuba heeft tien Amerikaanse journalisten, die zonder visa via de vluchtelingenhaven Camarioca in Havana waren gearriveerd, verzocht het land te verlaten. De journalisten waren verteld week in Camarioca aangekomen aan boord van bootjes met Cubaanse bannelingen die familieleden kwamen ophalen.

Bij hun aankomst kregen ze alle mogelijke faciliteiten van de Cubaanse autoriteiten, die hen onderbrachten in een hotel. Later zei een officiële woordvoerder dat zij niet weggejaagd werden, maar dat zij toch op illegale wijze in Havana waren gearriveerd. Deze overweging, waarbij nog kwam dat zij voldoende tijd hadden gehad om materiaal te verzamelen voor artikelen, was de reden geweest, dat gevraagd werd, het land te verlaten. Zij werden naar Camarioca gebracht en op een van de bootjes gezet, die naar Florida voeren.

GROMIKO OP CUBA

HAVANA (AFP) — De Russische minister van buitenlandse zaken, Gromiko, is dinsdagmiddag in Havana aangekomen voor een bezoek aan Cuba. Hij werd op het vliegveld verwelkomd door premier Fidel Castro. Gromiko kwam uit New York waar hij de zitting van de algemene vergadering van de VN heeft bijgewoond.

Rajakowitsch ontg voorlopig uitlever

Oostenrijk levert geen onderdanen uit

DEN HAAG (ANP) — Minister Samkalden (justitie) heeft in de tweede kamer verklaard, dat uitlevering van Rajakowitsch kan worden gevraagd, indien deze zich buiten Oostenrijk bevindt. De wens om Rajakowitsch in Nederland te berechten kwam van mevrouw Singer-Dekker (PvdA) tijdens een openbare commissievergadering over de be-

grote van justitie. Rajakowitsch is in Oostenrijk oordeeld. Hoewel het oordeel, bleef hij, naar recht, niet gedetineerd zitten van de in eerste gelede straf, aldus de Samkalden mee. Hij vond, dat uitlevering dagvaarding van Nederland niet tot duistering kan leiden. De Oostenrijk terecht was deporteren van 83 Franse lande zou men hem in het zogenaamde ten laste leggen.

Oostenrijk levert geen uit. Volgens het congresrecht kan echter land Rajakowitsch wel dra deze zich buiten grenzen bevindt.

Ambassadeur voor Andre M

PARIS (ANP) — De Franse schrijver Andre Malraux is in Parijs de „prijs van deurs“, in ontvangst gebrachten bedrage van 650 gulden. Hij kreeg de prijs ten bedrage van 650 gulden. Hij kreeg de prijs ten bedrage van 650 gulden. Hij kreeg de prijs ten bedrage van 650 gulden.

Duitse première van Auschwitz-toneelstuk

WEST-BERLIJN (RTR) — In West-Berlijn en in veertien andere plaatsen in West- en Oost-Duitsland is dinsdagavond het toneelstuk „Die Ermittlung“ (het onderzoek) van Peter Weiss voor het eerst opgevoerd. Het stuk beschrijft in elf tafereelen de gang van zaken in het vernietigingskamp Auschwitz, waar de Duitsers talloze mensen ter dood hebben gebracht. Peter Weiss, een Duitse auteur die in 1939 naar Zweden uitweek en later de Zweedse nationaliteit kreeg, heeft het stuk gebaseerd op verklaringen van getuigen in het zogenaamde Auschwitz-proces in Frankfurt. Weiss en zijn Zweedse vrouw woonden de première in het Westberlijnse Volksbühne-theater bij.

GEEN LICHT „KOFFERMOORD“

Speurderswerk levert nog steeds niets op

BRUSSEL (ANP) — In Belgische gerechtelijke kringen in Brussel is woensdag met grote nadruk ontkend, dat er een nieuwe ontwikkeling zou zijn in het onderzoek naar de Amsterdamse „koffermoord“.

Volgens uit Amsterdam afkomstige berichten in een aantal Belgische kranten zou het speurderswerk zowel in Amsterdam als in Brussel zijn verduddeld. In Brussel wordt zelfs gesproken van een „periode van koude oorlog“ in het onderzoek naar de moord op de 32-jarige Japanner Yutaka Kameda, wiens onthoofd stoffelijke overschot op 25 augustus in een koffer werd gevonden.

In Nederland noch in België heeft het onderzoek de laatste tijd verdere bijzonderheden aan het licht gebracht, aldus meent men in Brusselse gerechtelijke kringen. Tegenover de stelling, dat de moord in Brussel moet zijn gepleegd houdt de Belgische speurdersdienst staande,

Mevrouw Parker uit Covina in Californië laat hier haar bijdrage zien in de morele steun voor de Amerikaanse soldaten in Vietnam: een brief van veertien meter lang, die zij en meer zeventienhonderd anderen schreven. Nog dagelijks komen er bijdragen bij zodat de totale lengte van de brief, als deze eenmaal verzonden wordt, nog wel aanmerkelijk langer zal zijn dan nu.

Fietsen tegen hartziekten

AMSTERDAM (ANP) — Hartziekten te bestrijden, fietsen worden bevorderd. Een resolutie die op 10 oktober werd aangenomen door de Tweede Kamer, stelt de strijd tegen hartziekten in de Verenigde Staten werd aangenomen. Het werd aangenomen in de Tweede Kamer, die door meer dan zestig artsen werd bijgewoond. Het verband tussen fietsen en hartziekten werd in de Tweede Kamer besproken. Zesenzeventig procent van de Nederlandse bevolking heeft de laatste cijfers van het bureau voor de statistiek.

Petitie op co voor verkle over commu

ROME (RTR) — Op se concilie hebben honderdvijftig prelaten ondertekend waarin een speciale verklaring, munisme op te stellen, avond uit conciliëring. Verscheidene sprekers kerk in de moderne wereld, gelijk verzoek geuit, van schema worden de vormen van het modern geanalyseerd. De tekst alle „mensen van goede wil“ het woord communisme, de tekst niet politiek is.

IKEYA-SE TROK VOOR

UTRECHT (ANP) — sterrekundigen en astronomen in alle velden door de kijkers van de sterrewacht getuurd om te meet „Ikeya-Seki“ te zien. De sterrewacht in vanmorgen geen waarnemen doen omdat de „Ikeya-Seki“ volgens de berekeningen de horizon zou bevinden. De kijker niet kon waarnemen vandaag de „Ikeya-Seki“ goed kunnen waarnemen. In Parijs heeft men zien door de bevolking den was het te bevinden.

TSJOMBE TOCH NIET

LEOPOLDSTAD (ANP) — be heeft woensdag dat hij zijn volledige ben toegezegd aan de ba, zoals woensdag in Kongolese radio kranten in Leopoldstad in een communicatie met het bezoek van het reau van zijn partij, Kimba van dinsdag bezoek was.

